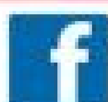
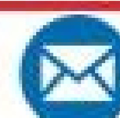
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Aruba: 13 caso nobo, un morto mas pa #106

Diabierna 21 Mei 2021 | Solo di Pueblo  | Aña 16 - edicion 399 |  E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

No mester bay den exterior mas sino por hasie na Hospital di Aruba mes

Awo Hospital cu tratamento pa kibra verkalking den ader



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Campaña nacional di vacunacion contra covid-19 ta continua e fin di siman aki

SEGUNDO EDICION DI VACUNATHON



Dama chauffeur no a mira brommer y a sali su dilanti, motociclista a resulta herida



Chauffeur a bay dal riba spaandraad y a ranca wayanan di coriente for di palo di lus na Bushiri



Polis a bay Emmastraat pa un pelea di hobennan



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Campaña nacional di vacunacion contra covid-19 ta continua e fin di siman aki

SEGUNDO EDICION DI VACUNATHON

Den Conferencia di prensa di Gobierno di Aruba diahuebs mainta, Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes a haci un invitacion na pueblo di Aruba un biaha mas pa asisti na e segundo edicion di Vacunathon cu lo tuma luga e fin di siman aki na e 4 localidadnan unda e prome Vacunathon a wordo organisa.

E campaña Nacional di Vacunacion contra COVID-19 lo tuma luga diasabra 22 y diadomingo 23 na Teresita Center na San Nicolas; Centro Libertador Betico Croes na Sta. Cruz; Club Don; Bosco na Noord y Ritz Carlton Hotel. For di 9'or di mainta te cu 4or di atardi (non-stop) tur esnan cu no a vacuna ainda y of mester haya nan di dos dosis di vacuna, por pasa libremente na e localidadnan menciona.

"E meta di Gobierno ta pa proteha cada ciudadano specialmente esnan mas vulnerabel. Mas y mas ta keda comproba cu una bes cu un persona ta vacuna e chens cu e ta haya e virus y cu por transmitie na un otro hende ta minimo y den caso cu haya e virus, e efectonan no ta serio", Prome Minister a duna di conoce.

Unidad di vacunacion mobiel
Pareu cu vacunathon lo tin unidad mobiel den barionan pa yega na esnan cu ta interesa pa haya e vacuna. Hunto cu un trailer medico cu lo bay den barionan pa duna servicio mas cerca di ciudadanonan pa brinda e servicio di vacunacion.

Rekisitonan
Cada persona cu ta desea di vacuna mester tin nan carchi di AZV of nan Health App.
Pa esnan cu no ta documenta/ no ta inscribi na Censo pero tin mas di 6 luna ta biba na Aruba ta bin na remarca y mester presenta cu Paspoort pa prueba esey.

"Mi ta haci un apelacion na solidarismo nacional. Mas di 7000 ciudadano a acudi na e prome vacunathon pa ricibi nan prome vacuna y ta conta cu nan lo acudi e fin di siman aki tambe pa nan di dos vacuna. Kier inspira cada uno cu ta bay tuma nan vacuna e fin di siman aki, pa convence un amigo, colega of familiar pa bay cu bo y tuma su vacuna. Di e forma aki por tin mas hende cu ta vacuna".

Situacionnan a demostra cu ora cu para hunto den retonan grandi di Pais Aruba, ta surpasa nan. Aworaki e reto ta pa yega na un grado di vacunacion mas halto. E Pandemia a costa bida di 105 persona na Aruba te na e momentonan aki. Ta keda den convivencia cu famia di tur esnan cu a perde un ser keri y pa no perde mas hende den e Pandemia aki, ban proteha esnan mas vulnerabel cu e vacuna aki.



Na e momentonan aki ta mira lus na final di e tunnel y cu vacuna ta mas cerca di esey tambe. 59% di nos poblacion a vacuna y ta mira e efectonan positivo entre otro: menos hende ta pega cu e virus, menos hende ta bira malo y bay den hospital, turismo ta den crecemento, economia ta habriendo, mas hende ta haya trabou y esaki ta locual cu kier logra, Premier Wever - Croes a splica.

Ademas, e porcentahe di recuperacion economico ta di 55%, cu bo sosten, aporte y participacion na vacunacion, lo por logra cu e porcentahe aki ta subi y Pais Aruba por yega mas cerca di normalidad.

Concluyendo Premier Wever - Croes a bisa: "E fin di siman aki lo tin mas o menos 150 personal riba pia, entre otro dokter y enfermero pa percura pa duna e miho servicio. Pa esnan cu tin duda si e vacuna Pfizer ta bon pa nan of no, lo tin dokter presente cu por duna splicacion y convence bo tal ves pa tuma e vacuna. Hunto den solidaridad lo logra vence e Pandemia aki y e efecto devastador cu e tabatin riba nos economia y nos Pais. Ta invita tur esnan cu falta e di dos vacuna y cu a acudi na e prome Vacunathon pa asisti na e di dos edicion di Vacunathon e fin di siman aki y hiba un hende acerca. Ban vacuna pa hunto por percura pa Aruba progresa!"

Aruba: 13 caso nobo, un morto mas pa #106

20 mei 2021. Segun resumen di awe 12 persona a recupera, a registra un total di 13 caso nobo di Covid-19, di cual 0 ta no-residente. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 449 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 14%.

Casonan activo pa awe ta 70, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 a aumenta na 106. Forsa na famia di e fayecidi

Hospital ta informa cu tin un total di 18 persona interna di cual 7 ta den Cuido Intensivo y 11 riba unidad general di covid.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 20 di Mei 2021

20/5/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	13	13	0
Activo	70	56	14
Recupera	10716	9879	837
Positivo	10892	10040	852
Negativo	148391	-	-
Getest	159888	-	-
Getest na Airport	109454	-	-
Morto	106	105	1

Sospechosonan Abath, Hsing y Every treci Vondellaan bou extra vigilancia

Vondellaan, Oranjestad: Diahuebs mainta, por a nota cu na momento cu señora Singh na Oficina di Landsrecherche, tabata tin extra vigilancia.

E vigilancia a keda y a warda riba e yegada di e sospechoso Freddy Every tambe.
Manera nos a informa ayera cu e sospechoso Abath tin extra vigilancia, diahuebs mainta trempan nos a tuma nota cu e dos sospechosonan Hsing y Every tambe tin extra siguridad. Cual na cuminsamento di detencion no tabata e caso.

Esaki segun nos a compronde ta un procedura ora un sospechoso, ta un persona peligroso of mas bien su bida pa un of otro motibo lo por ta core peliger debi na menasa/nan.

Den caso Avestruz, autoridad ta investigando terenonan cu a wordo otorga na un forma contra e proceduranan normal. E sospechosonan tin cargonan pisa contra nan, un caso hopi grandi den cual ta menciona actonan criminal grandi, manera labamento di placa, valsheid in geschrifte, fraude, corupcion y den cual ta wordo papia di sumanan grandi di placa.
Abogado Carlo cu ta abogado di Every tambe a presenta oficina di Landsrecherche pa asina compaña su cliente durante e interogacion.

Awe of mayan desicion lo wordo tuma si ta prolonga detencion di Every, si ta prolonga detencion di Every e tambe lo wordo translada pa K.I.A. Si acaso e haya su libertad, asina mes e ta keda un sospechoso pendiente di por wordo yama pa mas interogacion of warda riba e dia cu e caso Avestruz wordo presenta den corte.





Polis a bay Emmastraat pa un pelea di hobennan







mainta a drenta informe di un pelea na Emmastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un pelea unda cu 2 hoben lo a bringa cu otro. Polis a intermedia entre nan y a splica ambos con nan mester resolve nan diferencianan entre nan.

Chauffeur a bay dal riba spaandraad y a ranca wayanan di coriente for di palo di lus na Bushiri









Diaranzon atardi a drenta informe di un accidente riba e caminda pa bay na e gayero na Bushiri, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur a bay dal riba un spaandraad cual a move un palo di lus y a kibra wayanan di coriente hasta a pone cu coriente a bay den e area. E chauffeur a bay for di e sitio di accidente y no tabata mucho cooperativo.

HOH daily info COVID-19

Dr Horacio E. Oduber HOSPITAL

UPDATE 20 May 2021

ADMITTED COVID-19 PATIENTS

ICU WARD	
TOTAL	7
LOCAL	7
NON-LOCAL	0

NURSING WARD	
TOTAL	11
LOCAL	11
NON-LOCAL	0

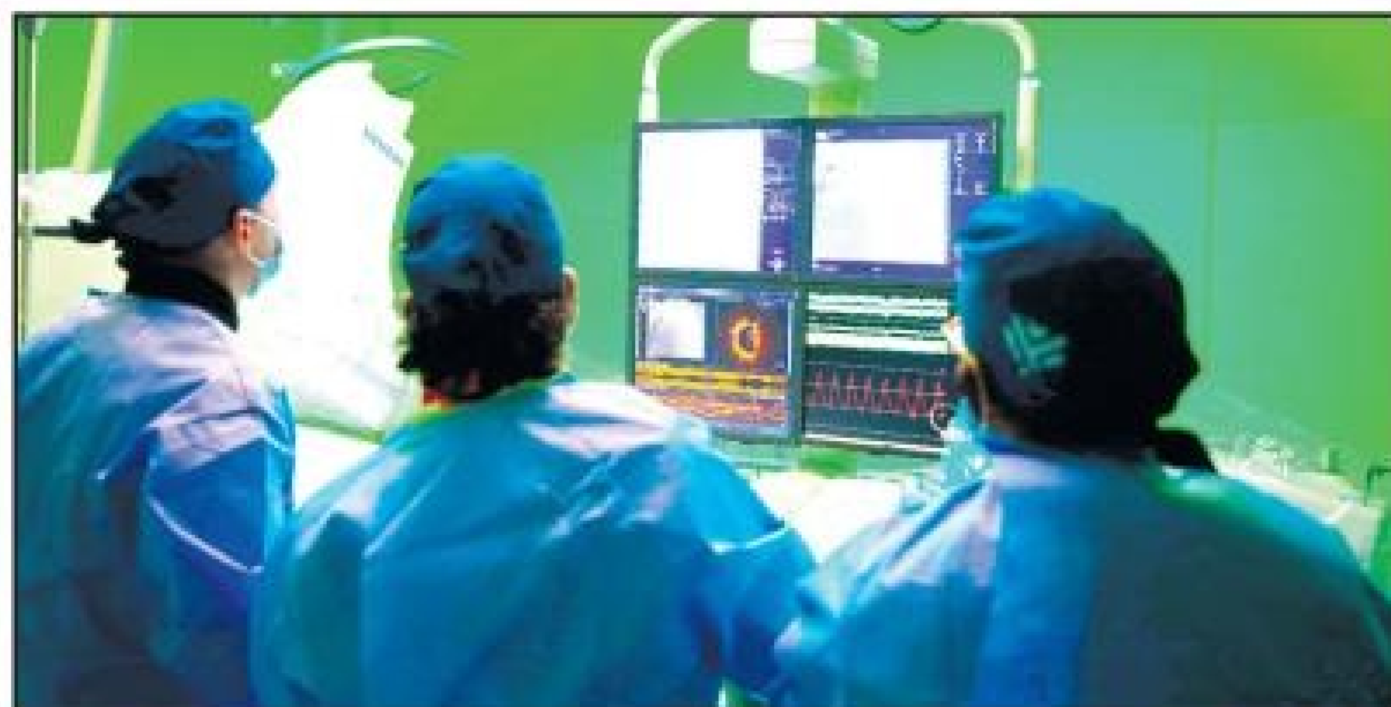
COVID-19 SUSPECTED

AWAITING RESULTS	IN QUARANTINE
1	0

No mester bay den exterior mas sino por hasie na Hospital di Aruba mes

Awo HOH cu tratamento pa kibra verkalking den ader









– 20 di mei 2021: Recientemente na Dr. Horacio E. Oduber Hospital a trata dos pashent c'un tecnica nobo cu ta trata adernan cera cu hopi verkalking haciendo uzo di un ballon. Anteriormente no por a trata nan na HOH y pues tabata manda e pashent den exterior pa haci e operacion di curason.

"Nos mester ta hopi orguyoso pasobra aki ta e prome centro di Caribe y tambe den Centro America pa cuminsa cu e tratamento aki. Dos pais di Latino America, esta Argentina y Chile, so a cuminsa cu e tecnica aki, pero tambe na Merca y Europa. A trata e dos pashentnan exitosamente cu e tecnica aki, Dr. Casper Laclé, cardiologo, a duna di conoce. Mi ta contento cu ambos caso a bay hopi bon y cu e pashentnan no mester bay afo, esta Colombia, pa opera, asina dr. Casper Laclée a duna di conoce.

E tratamento inovativo aki pa nos isla ta grandi y di admira na unda ta haci uzo di un ballon pa asina kibra e verkalking cu tin den ader. Na momento cu un ader tin hopi calcium, ta importante pa trata esaki prome cu pone un stent. E tecnica pa haci esaki ta uno hopi costoso, dificil y cu hopi riesgo di problema of operacion di bypass. Awo e tecnica aki ta haci uzo di mesun fisica cu niersteen vergruizing.
Loke ta haci'e bunita ta cu e ta kibra verkalking so, pero no ta daña e ader mes. Por trata pashentnan cu "vernauwing" hopi complica na un manera relativamente facil cu casi cero (0) riesgo. E ballon ta bastante costoso y tacomparabel cu e prijs di dos stent. Dr. Laclé a duna di conoce cu a papia cu AZV, kendenan a duna di conoce cu ta importante pa tin e tratamento aki na Aruba y nan lo cubri e gastonan aki

Loke ta e parti bon di e tratamento aki ta cu habri e ader cu tin "vernauwing" y por haci esey relativamente facil aki na Aruba mes. Pues e alternativa di cirugia di curason den exterior no ta uno necesario. Tambe loke ta hasie atractivo ta cu e pashent ta keda un dia te cu un anochi den Hospital y e siguiente dia pashent por bay cas y e por ta na pia di trabou dos pa tres dia despues. Dr. Laclé ta contento cu e team cu Hsopital , uno cu ta super y ta dispuesto pa haci cosnan nobo pa por logra trata tur pashent na cas mes.

Na Camacuri un dama chauffeur no a mira brommer y a sali su dilanti, motociclista a resulta herida









Diaranzon atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Camacuri, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un accidente unda cu e dama chauffeur a bay sali for di e parkinglot di e banco pero y a haya un chance pa sali pero no a mira e brommer ta bini for di pabao y esaki a bin dal riba dje. Debi na e impacto y e caida e motociclista a resulta herida. E tabata keha di dolor na brasa y tabata sinti su mes "groggy". Na yegada di e ambulans nan a atende y a transporte pa hospital.



A lansa Caribbean Shark Coalition (Koalishon Karibense di Tribon) pa Promové Training, Impakto, i Kolaborashon den kuadro di protekshon di tribon den Region di Karibe Amplio

St. Maarten, 20 di mei 2021 – Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ku Beneath the Waves (BTW) a lansa Caribbean Shark Coalition (CSC) (Koalishon Karibense di Tribon), un plataforma inovativo nobo, pa trese stakeholdernan, investigadónan, gobièrnunan i dunadó di fondonan huntu pa kolaborá ku otro di manera mas mihó i pa ampliá e impakto di siensia i di maneho den hinter e region di Karibe Amplio.

Den e koalishon tin representashon di 45 miembro nobo di NGO, gobièrnu, i empresa lokal di 24 pais, ku formalmente a bira miembro di CSC pa krea kapasidat den seno di investigashon, maneho i esfuerso di edukashon pa e espesienan menasá akí den e region.

E region di Karibe ta hunga un papel importante den oumentu di e meta global di protekshon di 30% di oséanonan di mundu na 2030. Bou di e vishon akí, CSC tin tres meta primario marká, ku mester alkansá pa medio di trabou di kolaborashon i proyektonan di miembronan di CSC. Na di promé lugá, CSC lo promové kolaborashon den investigashon di tribon ku chuchu, maneho, i krea kapasidat pa konservashon bou di stakeholdernan, i proveé oportunidat pa traspaso di konosementu i síntesis di dato. CSC ta bai trata tambe di eksplorá formanan pa logra protekshon ku ta krusa frontera di manera ku ta salbaguardiá salubridat pa temporada largu di e populashon di tribon ku chuchu di un manera mihó. Finalmente, CSC tin komo meta promové un futuro duradero pa e espesienan akí i e komunidatnan di hende ku ta dependé di nan, dor di krea kompromiso entre empresanan, stakeholdernan i korporashon privánan lokal.

"Esaki ta un momentu históriko pa esfuersonan di konservashon di bida marino den Karibe," Tadzio Bervoets, Direktor di DNCA i un miembro di e tim fundadó na CSC ta bisa. "Nos a propagá protekshon di bida marino den e awanan akí, komo ku nos ta na altura ku e yagdónan akí ku ta na tòp di e kadena nutritivo ta trese konekshon entre ekosistemanan, refnan, peska i nutrientenan den Zonanan Ekonómiko Eksklusivo. CSC lo yuda nos pa haña i atendé ku e burakunan importante den konosementu di tribon ku chuchu den region i pa sostené proyektonan di investigashon den kuadro di kolaborashon."

Dr. Austin Gallagher, Sientífiko Mayó di Beneath the Waves, ta kompartí, "Den kurso di añanan nos a konosé asina tantu stakeholder di tur parti di e region ku ta ekspresá nan interes den haña embolbimentu den investigashon òf edukashon básiko tokante tribon, pero e falta di rekurso òf ekspertisio tékniko òf operashonal tabata limitá nan di tuma akshon.

E ta agregá, "Nos ta spera ku e Koalishon por tin un papel den kreashon di e entidat amistoso, abierto, i ku ta duna sosten manera e bosnan akí tabata buskando."

E miembronan di CSC ta representá un kolekshon di ekspertonan for di seno di NGOnan, komunidatnan lokal, organisashonnan intergubernamental i gobièrnunan, akademianan i institutonan di maneho, ku empresanan lokal ku ta traha huntu pa promové e estudio i konservashon di tribon ku chuchu, ku ta haña den e awanan di Karibe Amplio. CSC lo bini ku training ku ta krusa disiplina, investigashonnan den hinter e region, i lo fasilitá fondo na proyektonan di miembronan di CSC. CSC lo representá e interesnan i metanan di su miembronan i mas amplio di espesienan di tribon ku chuchu di Karibe na Nashonnan Uní (UNEP-CEP i e Sentro Regional di Aktividat pa Protokòlnan di SPAW di e Konvenshon di Cartagena), IUCN-Caribbean, CITES, CMS, CBD, i demas reunionnan internashonal.

Pa mas informashon bishitá www.caribbeansharks.co



Empleadonan di Aruba Bank ta inspira studiantenan di Colegio San Antonio













–Aruba Bank a forma parti di e proyecto di profielkeuze di Colegio San Antonio.
Pa e Proyecto aki e empleadonan di Aruba Bank a graba un video cu ta duna un tiki mas splicacion di nan trayecto personal pa yega na nan funcion actual desde cu nan a caba nan studio secundario pa despues sigui diferente otro estudio y yega na haña un trabao/ carrera na e institucion financiero, Aruba Bank.

E meta di e video ta pa motiva cada studiante pa kies e materia economie y alabes mustra nan e diferente posibilidadnan cu e estudia aki ta brinda nan den e sector bancario. E video a wordo comparti cu e studiantenan y lo fungi como un extra tool durante e añanan venidero.

Pa Aruba Bank e tabata mas cu un honor pa brinda e studiantenan informacion necesario cu por yuda nan
den nan escogencia pa un futuro profesion.

Danki na staff y team completo di Colegio San Antonio pa aserca Aruba Bank y na tur empleado cu a forma parti di e video di un manera of otro.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

ARUBA NO TIN NECESIDAD PA PREOCUPA PA CARTA DI HULANDA DIRIGI NA CORSOU Y SINT MAARTEN



Dialuna Prome Minister Evelyn Wever - Croes a duna update di reunionnan andando entre Aruba y Hulanda. Actualmente ta den consulta cu Hulanda riba dos trayecto esta: (1) e lands pakket y e uitvoeringsagenda pa e di tres kwartaal di 2021, (2) y tambe e COHO.
Na luna di juni lo mester determina e uitvoeringsagenda pa e tercer kwartaal pa por bin na remarke pa e sosten di likides cu Aruba mester pa di tres kwartaal di e aña aki.
Algo positivo, Prome Minister a indica, ta cu Aruba su economia ta recuperando. April y mei tabata un luna hopi bon pa turismo. Institutonan a indica cu turismo ta recuperando cu 50% caba. Pero como cu no a yega100% ainda nos ta depende keto bay riba e sosten di likides di Hulanda. Pa loke ta e uitvoeringsagenda, no ta premira cosnan hopi dificil pa cumpli cu ne, pero si tin, nan ta wordo delibera cu stakeholders pa por yega na un consensus.

Situacion Gobierno demisionario
Teniendo na cuenta cu Lands Pakket ta un palabracion cu ya ta haci y e sosten di likides ta necesario pa henter Aruba por ricibi 1 di juli, e ta importante pa por firma pa Aruba ricibi esaki.

Pa loke ta e ley di COHO y RAFT, Premier Wever - Croes a splica cu ta na mesa cu Hulanda den negociacion cual ta bayendo den bon direccion. Tin un trayectoria largo dilanti ainda pa ambos ley pero ta trahando riba dje na mesa.

Situacion carta di Hulanda pa Corsou y Sint Maarten
Prome Minister a enfatisa cu no tin motibo pa ta nervioso aki na Aruba pasobra Aruba tin un otro approach pa loke ta Hulanda, Lands Pakket y COHO. Aruba a bati na porta di Hulanda pa presta placa y a ricibi esaki na 0% y a sigui na mesa pa papia di e condicionnan.

"No ta tur e condicionnan di Hulanda ta di acuerdo cu ne, pero ta sigui na mesa y purba yega na otro. Na fin di dia, pueblo di Aruba ta den necesidad."

Si tuma nota di e carta cu Secretario di Estado sr. Knops a manda pa e lidernan nobo di e Gobierno cu tin cu bay forma na Corsou, e ta cuminsa pone presion. Pues si nan no sinta na mesa, lo nan no tin sosten di likides.

Pa locual ta e carta dirigi na Sint Maarten, tumando nota di e carta aki, ta mira cu un bes mas Hulanda ta pone presion y ta agrega cu no ta duna sosten di likides si no cumpli. P'esey ta hopi importante pa Aruba realisa cu mester di e cen aki. No mester baha cabes y acepta tur cos, al contrario, mester keda na mesa y papia di e tema y wak unda ta yega na otro. P'esey tambe ta importante den e periodo aki di campaña pa politiconan no gaña cu nan tey pone COHO un banda y kibra tur palabracion.
Den e caso cu esey sosode e no lo ta na beneficio di Aruba", Premier Wever - Croes a termina bisando.

PROME MINISTER TA APROBA UN BIAHA MAS E CORUPCION DI OTMAR ODUBER

Final di 2018 UPP a cuminsa mustra riba e corupcion di dia cla cu a bin ta tuma lugar cu e destaho bou man di e incinerator chikito, orkestra pa Otmar Oduber, carga cu APROBACION absoluto di henter Ministerraad y SOSTENI pa e 12 miembronan di Parlamento di POREDmep, cu no a "give a damn", pasobra e stoel tabata mucho dushi. Un DESTAHO BOU MAN cu tabata solamente y unicamente pa previlegia su amigo y sponsor. E fechoria aki tabata por, pasobra den Conseho di Minister tur hende tabata tin miedo pa gobierno cay. Mientras cu den Parlamento tabata tin un apoyo incondicional.

Despues cu UPP a ripara cu ni e Ministerraad ni Parlamento, kier a haci trabou di loke cu UPP a divulga cu documentonan, no a keda mi persona nada otro cu entrega un keho oficial cu TUR e pruebanan na OM. Copia di henter e dossier a wordo entrega na FULL Ministerraad, 21 miembro di Parlamento, ARA y CAFT na februari 2020. Aunke increible, pero nos no a haya ningun reaccion di e instancianan aki.

E DESTAHO BOU MAN no solamente tabata yena cu corupcion, pero a hinca Serlimar di carambola den e sauce aki. Un compania cu ya caba tabata bancarota y tabata rekeri ayudo financiero di inmediato di gobierno pa garantisa su sobrevivencia. Pa logra su obhetivo di beneficia su sponsor di campaña Otmar Oduber a haya ayudo di su muchanan manda, esta e "handpicked" director di Serlimar y e director di DOW. Un "ayudo" cu a sosode DESPUES cu e DESTAHO BOU MAN ya caba a tuma lugar. Tur esaki cu CONSENTIMENTO di e Prome Minister sra. Wever-Croes.

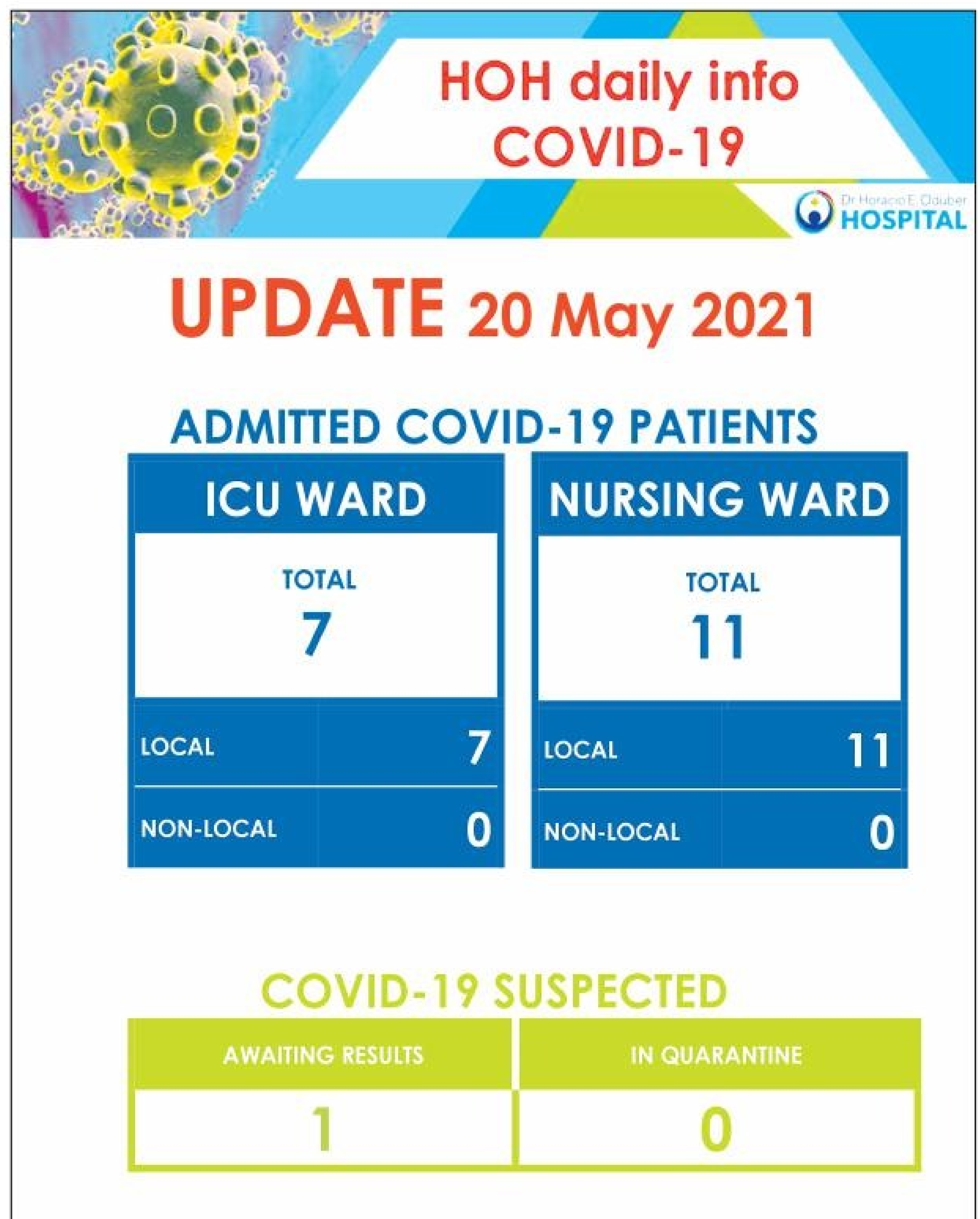
Lamentabelmente UPP mester constata cu ni FDA a bisa algo. Ta placa di FDA a wordo usa, pues e minister di Finanzas tambe a aproba tur e PORkerianan aki, sin papia mes di e 21 miembronan di Parlamento cu a scohe di keda keto.

Despues cu e prome minister actual a tuma e cartera di Infrastructura, UPP a kere cu awor si lo lansa un investigacion masal pa averigua kico a pasa berdaderamente y atende cu tur esnan meti den e corupcion aki. Awo, dilanti porta di eleccion, nos ta wak lo contrario sosode. Prome minister demisionario, cu no a lanta un dede despues di a tuma e encargo di e departamento, diripente awor ta bai firma pa traspasa e operacion di e incenirator chikito desfunccional aki, back pa DOW. E prome minister atrobe ta "lap aan haar laars" tur reglanan, pasobra aki ta trata di gobierno demisionario cu pa colmo cu NO tin apoyo di un mayoria den Parlamento. Y e cherry riba e bolo ta cu ta firma, pero atrobe no ta publica kico precies ta e contenido di e documento/compromiso cu a firma. Ambos acto NO ta integro y sigur no transparente.

E “berdad” no tin ningun balor pa Sra. Wever-Croes ora ta declara cu e incenirator lo bay deshaci di tur desperdicio cu ta bay riba e dump. Su mentira a wordo alcansa masha liher mes pa e berdad, pasobra recientemente por a tuma nota di candela cu tabata tin ATROBE cu ta molestia e pueblo di Parkietenbos y vecindario. Berdad ta cu e acto di prome minister por wordo considera como un salto mortal pa purba di manipula y tapa e corupcion den henter e asunto di compra y operacion di e incenirator chikito. Cu e firmamento e Gobierno demisionario, sin sosten di un mayoria den Parlamento, ta APROBA CORUPCCION den su totalidad.

Un otro berdad ta, cu henter e compra y maneho di e incinerator a cuminsa na DOW cu despues sin mas y di carambola a pasa esaki over pa Serlimar. Y kico ta pasa awor? Mesun DOW, sin ningun berguensa y splicacion ta tuma esaki back di Serlimar. Pa colmo un Incenirator cu NO ta funciona. Dia 4 di december 2019 mi persona a entrega un denuncia di corupcion, labamento di placa, abuso di poder, mal gobernacion etc etc y te awe NIUN miembro di Parlamento a pick esaki up y haci algo cu ne. Mirando e hecho cu ta parce cu un biaha mas kier tapa corupcion y laba cabez di Otmar Oduber mi lo bay haci un trabou di dje pa mi haya claridad. Nos ta bay cana e camindanan pa haya mas claridad y mi lo un biaha mas entrega un RAPPEL pa mi haya un clarificacion.

UPP no solamente ta mustra cu tin corupcion, pero ta bin cu posibel solucionnan pa cada acto. Den e caso aki, ora cu kier desvia di un Destaho Publico, un minister ta recuri ta haci uso di un "Landsbesluit" y ta pidi colaboracion di su colega minister di finanzas pa nan FIX algo pa nan sponsor. Esaki ta parti di loke UPP ta para pe den e REBOOT ARUBA 2.0, na unda lo mara mannan di e politiconan y percura pa UN MANECE NOBO PA ARUBA



Parlamentario mr. Edgard Vrolijk (MEP):
“Enseñansa mester un hende capacita y cu conocemento di nos sistema escolar”



Enseñansa mas cu nunca mester un hende capacita y bon prepara y cu tin conocemento di locual a bin ta pasa e ultimo añanan den enseñansa. Enseñansa mester un persona cu ta bin di e mundo di enseñansa pero sigur un persona cu na e momentonan aki por garantisa di trece trankilidad y confiansa bek. Y den esaki e ta na nos como docentanan pa scoge un representante cu nan sa cu ta habri pa dialogo pero sigur t’un hende cu lo terece cambioinan necesario p’ eleva nos nivel di enseñansa pero na un manera structura y bon prepara unda cu nos professional ta involucra den e proceso,pero sigur ta aporta cu nan conocemento y nan experencia.

Inventarisacion total di Enseñansa

Prome paso cu tin di ser tuma ta un inventarisacion total di enseñansa. Cuerpo di docentanan tin e derecho di sa n’un manera transparente kico tur a ser haci e ultimo añanan. A base di e inventarisacion aki lo saca afo tur locual ta bon lo sigui, pero tur cambio cu a crea polemica of a empeora e situacion di enseñansa lo ser para y unda esakinan lo ser studia y na un manera structura y hunto cu e conocemento y experencia di nos docentanan lo haci cambionan nesecario cu lo crea un impacto rapido riba nivel di enseñansa na Aruba.

Cambionan hunto cu dialogo

Nos tur como docente ta conciente cu mester bin cambio den nos curiculo, maneho di idioma, amplacion di om-, her- en bijscholing pa adulto, upgrading y cuido di docentanan y sigur reorganisacion total di Departamento di Ensenansa pa por aloca n’un manera imparcial di hendenan cu conocemento di Enseñansa. Pero lo mas importante den tur cambio, ta cu mester tin dialogo continua cu e actornan di enseñansa p’asina nan por duna nan aporte y asina e cambiona por ser carga pero nos por ta sigur cu esaki ta ser ehecuta y unda cu nos nivel di enseñansa lo ser eleva rapidamente.

Pakico un persona di Enseñansa den poder ehecutivo?

Como parlamentario bo rol ta diferente. Decisionan cu ta ser tuma pa enseñansa no ta pasa den parlamento, pero den e stul ehecutivo y una bes cu esaki ta cla caba ta esnan cu ta traha den enseñansa ta ser afronta cu esakinan y ta nan t’esnan cu ta informa nos como parlamentario di e cambionan haci den e stul ehecutivo. Hopi ta bisa cu nos ta e organo cu ta controla cu ta berdad pero mas bien nos rol ta pa controla gobierno cu nan ta cauteloso cu placa di pueblo y percura pa tur ley cu drenta ta respeta derecho di hende pero sigur cu nan no ta perhudica niun cuidadano. Pa locual ta maneho esaki ta den man di e poder ehecutivo cu ta e minister. Esaki ta haci mas urgente pa e cuerpo di docentanan hasi un bon escogencia pa e eleccion nos dilanti si nan kier nan representante ta den parlamento of den un stul ehecutivo.

Dia 25 juni 2021 lo marca e fecha unda cu nos docentanan tin den nan man e poder pa pone nan confiansa den un persona capasita y cu conocemento di nos sistema escolar y lo mas importante un persona cu lo trece confiansa y trankilidad bek den enseñansa cu ta hopi urgente si nos kier trece cambionan real den enseñansa na beneficio di nos muchanan. Awo ta ora di Enseñansa!



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 21 MEI 2021 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

<u>Agenda:</u>

1. Toelichting door de Minister van Transport, Communicatie en Primaire Sector, dhr. C.V.J. Romero over de noodzakelijke acute kapitaalinjectie Post Aruba N.V. in verband met liquiditeitsproblemen.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

*Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige vergadering in afwezigheid van publiek en de pers plaatsvinden.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

“Piscadonan a acerca mi, y mi a demostra cu mi a para pa nan!”

Union di Piscado a acerca mi aña pasa cu un set di problema cu a bira peor pa nan den e pandemia. Asuntonan cu pa hopi tempo nan ta señala pero cu durante pandemia a bira un peso insoportabel. Mesora, como presidente di Comision Fiho di Labor y Sector Primario mi a yama un reunion cu Union di Piscado riba 18 di mei 2020.

E piscadonan a pidi pa por atende cu entre otro cu leynan, cual tratando di proteha naturalesa, tabata perhudica piscado y tabata crea situacionnan di conflicto y hasta descriminacion contra esnan cu tin como ofishi gara pisca pa hende come. E piscadonan a pidi pa por cambia e ley di proteccion di naturalesa for di uno cu tabata prohibi y perhudica piscado, pa uno cu ta regula, maneha pesca pa asina por cumpli cu ambos meta, esta proteha naturalesa y abastece pueblo di cuminda fo'i lama.

Peticion di nos piscadonan y logro

Particularmente piscadonan tabata pidi pa por, bou regulacion cu condicionnan den permiso so,1) permiti piscamento cu harpun bek, 2) permiti piscamento di kreft y calco bek, 3) adapta e leynan pa maneha e especienan marino en bes di prohibi y prohibi solamente. E piscadonan a argumenta e.o. cu hasta e tratadonan ta duna espacio den diferente manera pa haci esaki.
Despues cu bou mi iniciativa, 15 di oktober 2020 Parlamento a scucha e piscadonan. Parlamento den su totalidad a pidi e parti ehecutivo di gobierno, esta e Ministernan, pa atende cu e peticion di pueblo y trece un solucion a corto plaso mirando e situacion y urgencia pa e piscadonan. Na final di cuenta, cu no a bay mes facil cu lo por a pensa, trahando hunto a logra trece cambio aceptabel riba corto plaso y cu bista pa un solucion duradero riba largo plazo. Piscadonan bou permiso estrictamente condiciona por awo pisca bou di un maneho temporal en espera di cambionan den e leynan mes.

Conclusion

Loke mester a resalta di henter e proceso ta 1) cu e rolnan di parlamento y gobierno ta separa, 2) cu gobierno mester tene cuenta cu tur interes y cu tin ora mester por tira awa den biña pa e bienestar di comunidad, y 3) cu trahando hunto nos ta logra mas.
Ami ta para pa nos



piscadonan y na mes momento pa proteccion den naturalesa. Nos mester di tur dos. Con pa logra e mihor solucion? Ami ta kere den trece otro na mesa y unda tin desacuerdo, traha pa crea un brug pa nos topa otro y yega na solucionnan berdadero y duradero. Ami ta para pa bo tambe. Acerca mi con trahando hunto, nos por logra mas.

Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un taxi



atardi a drenta informe di un accidente pariba di Royal Plaza riba L.G. Smith blvd, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un taxi. Afortunadamente ningun hende a resulta herida

Kabinet van de Gouverneur gesloten

– Pa medio di e comunicado aki, Gabinete di Gobernador di Aruba ta informa cu diabierna 21 di mei 2021 for di 1'or di merdia e oficina ta cera pa publico en conexion cu un actividad di e gabinete.

Riba dialuna 24 di mei e empleadonan ta bek na e clientenan su disponibilidad conforme e oranan regular di oficina.

En conexion cu COVID-19, e Departamento Consular ta traha solamente segun cita. E ora di consulta sin cita ta cancela te cu un proximo aviso.

Riba e pagina di contacto di www.kabga.aw por mira e oranan di oficina y datonan di contacto.

Entrega di DivitA durante un atardi placentero









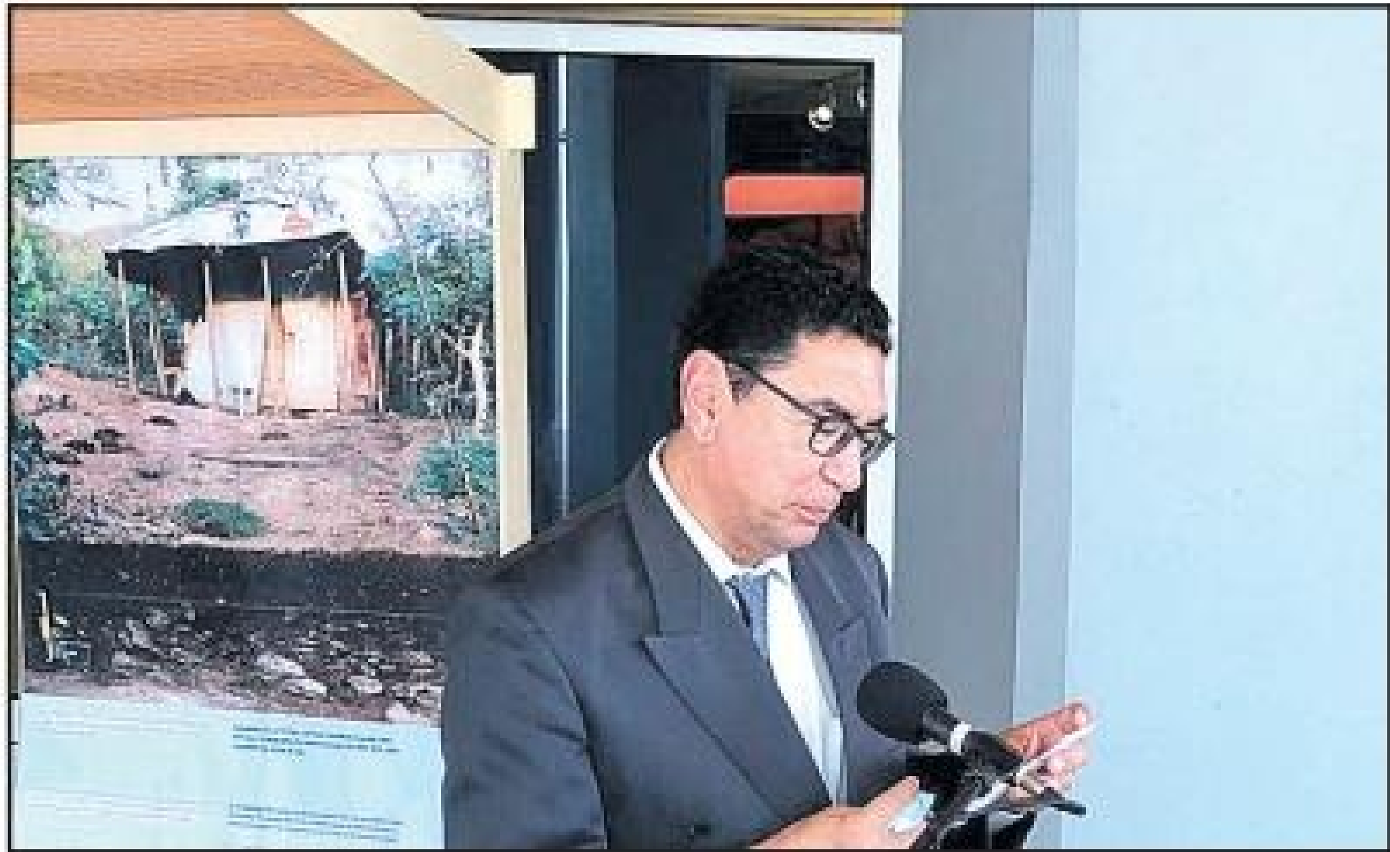


(19 di mei 2021) – Recientemente e artesano Lia Maldonado cu a gana e competencia di "IT Challenge" a haci entrega di e prome 10 Divitanan. 10 persona cu a keda encanta cu e obra di arte aki y no a duda den aporta na nos artesano local.

Aña pasa Cosecha tawata busca e "IT product" y e focus di e campaña aki tawata pa asina stimula nos artista y artesano pa por bin cu un producto artesanal unico y autentico. E anochi aki Lia Maldonado cu su DivitA a gana e competencia. DivitA su nomber ta wordo inspira door di e fruta di Watapana na Aruba, cu ta e Divi. E nomber ta un abreviacion di Divi tree Aruba. DivitA ta representa nos naturalesa, nos historia y nos cultura cu ta carga e orguyo Arubiano, e custumber y tradicionnan di e diferente paisnan for di unda nos hendenan a bin y e hospitalidad y bondad pa cual nan conoce nos. DivitA ta representa locual nos tabata, locual nos ta y locual nos lo bira, un recordatorio di e beyesa y fragilidad di nos recursonan y e importancia di proteha nan semper.

Lia a traha cu hopi pasenshi y amor y a wordo entrega na cas Tan Tin unda tambe esunan cu a cumpra un Divita a haya e oportunidad di ricibi un tour na Cas Tan Tin. Tur Divita a wordo entrega den nan caha y tur e ricibi un buki na unda tin mas informacion di DivitA den 3 diferente idioma. Hasta tin un DivitA ta bay Hulanda y uno Philadelphia pa asina esnan cu no ta aki na Aruba semper por corda riba nos dushi Aruba.
Aporta na nos arte local y sea orguyoso di nos mesun Arubianonan. Pa mas informacion tuma contacto cu Cosecha Oranjestad na telefoon 5878709. Tambe por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Expo Lasonan Caribeño na San Nicolas











Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta satisfecho cu hunto cu Biblioteca Nacional Aruba a logra pa hiba e exposicion temporario "Lasonan Caribeño" (Caribbean Ties) na biblioteca San Nicolas. Dos aña despues cu a habri 'Lasonan Caribeño' na MANA, sra. Ruby Eckmeijer, consehero di cultura, prepresentando Minister di Cultura, Xiomara Ruiz, a habri e exposicion menciona na San Nicolas. E evento tambe ta conmemora Dia di Museo 2021 cu mundialmente ta ser celebra rond di 18 di mei. E exposicion ta habri di dialuna pa publico di diabierna di 8'or di mainta pa 5'or di atardi y diamars ta keda habri te 7'or di anochi. E exposicion lo ta na biblioteca San Nicolas pa tres luna.

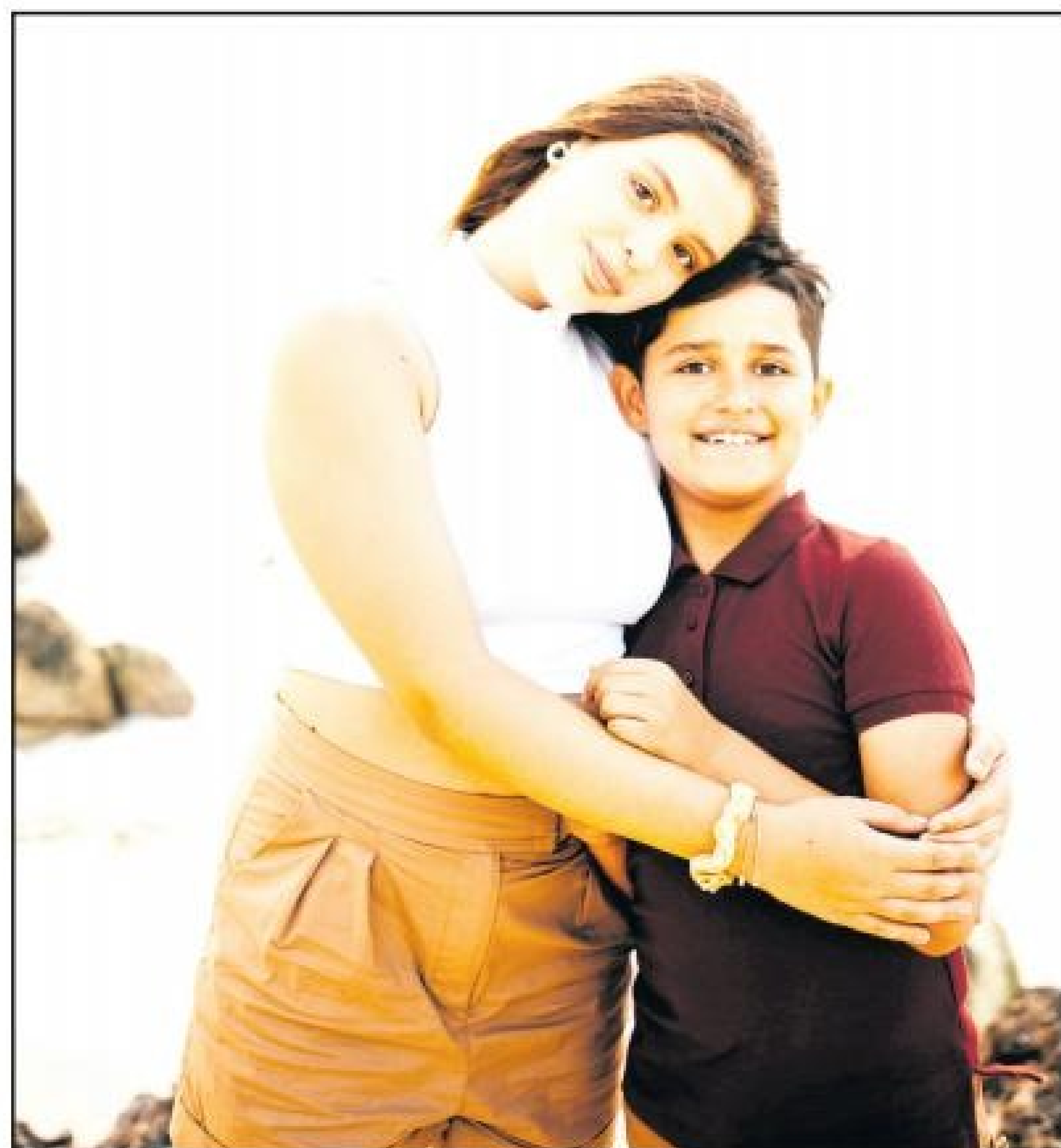
Cu e tema di Dia Internacional di Museo 2021 di e 'International Council of Museums' (ICOM), 'E Futuro di Museonan: Recupera y Reimagina', ta enfoca riba con e museo di futuro por enfrenta e retonan actual. Aña 2020 a trece hopi cambio y esaki ta un tempo fundamental pa museonan pensa con pa sirbi nan comunidad den e era nobo aki. Alabes mester experimenta cu formanan pa trece informacionnan cerca di publico. Cu e re-alocacion di 'Caribbean Ties' ta trece e exposicion aki mas cerca di publico di San Nicolas y vecindario. A reconstrui e exposicion parcialmente paden, den e hal di biblioteca San Nicolas cu un parti pafor bou di e afdak prome cu drenta. Asina a haci 'Caribbean Ties' accesibel na un publico mas amplio.

E exposicion aki ta resultado di un colaboracion entre e proyecto NEXUS 1492 di Universidad di Leiden, Fundacion 1403, MANA, diferente instancia Caribense y MUSEON na Hulanda. Den cuadro di e proyecto di NEXUS 1492 a investiga durante 6 aña e historia indigena di Caribe for di e tempo prome cu Columbus. E resultado ta un historia for di punto di bista di e indigenanan y no for di punto di bista di e Europeonan. Lasonan Caribeño a habri na mei 2019 na Aruba, Hulanda y diferente pais den Caribe. E exposicion ta subraya e similaridadnan den Caribe, cu ta resultado di nos herencia comparti.

Si bo kier sa mas di historia di Caribe y Aruba miles di aña prome cu Cristo te awendia, bishita e exposicion unico aki na biblioteca SN. Tin posibilidad pa acomoda scolnan y gruponan segun cita. Alavez tin materialnan educativo di e exposicion aki disponible pa scolnan. Por tuma contacto libremente na tel. 582-8979 pa haya sa mas.

Pa mas informacion tocante e exposicion sigui Museo Arqueologico Nacional Aruba, National Archaeological Museum Aruba, Biblioteca Nacional Aruba y Fundacion 1403 riba facebook.

LAGA E MUCHA SEMPER TA CENTRAL
MUCHA TA PROTEGI PA DERECHONAN CU TA FUNDAMENTAL
Michella Steenvoorde – Laclé Candidato # 27 riba lista di MEP



Nos muchanan tin derecho pa tin ambos mayor den nan bida, e derecho aki ta wordo ancra den e tratadonan internacional di mucha, tratado di UNICEF cu Aruba tambe a ratifica na aña 2001. Nos muchanan tin derecho di haña alimentacion, den caso di un separacion, nos muchanan tin derecho di haña esaki di ambos mayor. Nos muchanan tin derecho pa wordo scucha. Y asina nos muchanan tin hopi otro derechonan mas, den total tin 54 articulonan di derecho di mucha.

Pa yega na conclui e Proyecto "Voortgezet Ouderschap Aruba" (Mayor bo ta Pa Semper) un sondeo hunto cu Centraal Bureau Statistiek Aruba a wordo haci.
Estudionan prome cu esey a duna nos un bista di kiko ta e situacion di nos muchanan actualmente riba e tematica aki. A sondea entre otro.

1. Cuanto divorcio tin na Aruba? Y cuanto mucha tin envolvi?
2. Cuanto ta e cifrasnan di mayornan cu mester acudi nan instancianan manera Voogdijraad y/of Corte pa por busca derecho di alimentacion pa nan yuinan?
3. Con bureau leerplicht ta registra ausencia di muchanan na scol, si nan categorisa esakinan, por ehempel "ausente paso mayornan ta separando"
4. Con e trahadonan social ta registra ora un mucha bai atras den scol, of actitud si nan ripara cu e mayornan ta pasando den un separacion? Kiko nan tin prepara pa e grupo di muchanan aki?

E contestanan na tur pregunta tawata alarmante. Esaki ta un di e motibonan pa cual mi ta pone mi mes disponible cu determinacion. Mi lo traha riba e maneho y trece solucion definitive, cu contenido pa e problematicanan aki. Cu un vision y mission cu a resulta exitoso na otro paisnan, formula cu ta conta cu aprobacion di Nederlandse Jeugd Instituut y e rapport di Kinder Ombudsman. Adaptando e na Aruba su custumbernan y cultura.
E Proyecto di ley pa Plan di Mayor Obligatorio ta escencial pa nos comunidad henter y nos muchanan en especial.
Mi kier a pidi Dios danki pa pone e vision aki den mi curason, y conectami cu e personanan corecto y den e posicion pa por obra. Un agradecimiento na Minister Andin Bikker y Minister Glenbert Croes pa sostene e propuesta di ley pa Plan di Mayor obligatorio pa mayornan cu ta bai separa.
Sin lubida e team di expertonan cu a forma parti di cie. Voortgezet Ouderschap Aruba, cu di inicio a sa di trece e expertonan corecto hunto.
Pa mas informacion encuanto e poyecto aki bishita mi facebookpagina Michella Steenvoorde -Lacle candidato 27 MEP.



Departamento di Impuesto

Cobransa di grondbelasting 2021 a sali

E cobransa tin fecha di 31 di mei 2021

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto a saca e cobransanan di grondbelasting 2021 y den e dianan venidero e contribuyentenan lo ricibi esaki via post. E cobransa tin fecha di 31 di mei 2021.
Ta trata di un cobransa cu ta sali tur aña pa e contribuyentenan cu ta doño di un propiedad inmobil of tin derecho riba un propiedad por ehempel e derecho di erfpacht of vruchtgebruik.
Pa fiha e suma di impuesto, ta importante pa stipula e balor di e propiedad riba mercado. A base di e balor aki ta haci e calculacion teniendo cuenta cu e tarifa stipula den ley.

Termino di pago
Ley ta duna e opcion pa paga e grondbelasting den un solo biaha of den termino. Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente pa lesa e texto imprimi riba e cobransa cu hopi atencion pa cu e terminonan di pago. Aki ta sigui un skema di e terminonan di pago manera stipula pa ley:

Grondbelasting 2021 - Fecha 31 di mei 2021		
Termino di pago	**Fecha final pa haci pago**	**Suma di pago rekeri segun ley**
E prome 2 terminonan di pago	30 di juni 2021	50% di e suma di cobransa pa cubri e prome y di dos kwartaal (jan – maart y april – juni)
Di tres termino di pago	30 di september 2021	25% di e suma di cobransa pa cubri e di tres kwartaal (juli – sept)
Di cuater termino *(ultimo termino)*	3 di januari 2022	25% di e suma di cobransa pa cubri e ultimo kwartaal (oktober – december)
Pa dia 3 di januari 2022 e cobransa di aña 2021 lo mester ta completamente paga.		

Preferibel haci pago online
Por haci pago na un oficina di Departamento di Impuesto, MFA of via banco. Departamento di Impuesto ta recomenda pa haci pago di impuesto online via banco, preferiblemente via Aruba Bank of Banco di Caribe. E sistemanan di e banconan aki ta conecta automaticamente cu e sistemanan di DIMP y e mesun dia e transaccion ta keda registra den e sistema di Departamento di Impuesto. Ora di haci pago online mester scoge e opcion di Bill Pay y no Transfer. Ora di haci pago online menciona: grondbelasting 2021, number di cobransa y persoonsnummer. Di e forma aki Departamento di Impuesto por procesa e pagonan corectamente.

Areglo di pago
E cliente cu no por paga su cobransa di acuerdo cu e terminonan legal, por haci un peticion pa areglo di pago. Mester haci e peticion aki mas pronto posibel. Asina e cliente mes por evita cu Departamento di Impuesto ta continua cu e proceso di cobramento cu gradualmente por bira mas severo, locual por nifica tambe gasto extra pa e cliente. Actualmente e contribuyentenan por haci uzo di e areglo di pago flexibel cu e

Plan di Alivio Fiscal parti 2 (seccion 9) ta brinda. E contribuyentenan por paga nan cobransa den un termino mas largo. Di e manera aki Departamento di Impuesto tambe ta contribui na e recuperacion di e forsa financiero di nos contribuyentenan.

Gerencia di Departamento di Impuesto
20 di mei 2021

COMPETENCIA DI PINTURA. PARTICIPA Y GANA UN TABLET!

SI CU ENDY SI!





Porta habrí, Solucion Concreto 8



PINTA Y RECORTA E PAGINA AKI. E ENTREGA ESAKI NA CEDE DI ENDY CROES NA MACUARIMA 54. ULTIMO DIA PA ENTREGA ESAKI TA DIABIERNA 18 DI JUNI 2021. GANADORNAN LO WORDO ANUNCIA DIALUNA 21 DI JUNI. PA MUCHANAN ENTRE 6 Y 12 AÑA

NOMBER Y FAM ____________________

ADRES ____________________

NUMBER DI TELEFON ____________________

SCOL Y KLAS ____________________

2 Turista cu tin cu bolbe nan pais awe a bay bebe pata pata y un a perde e otro bayendo bek na nan hotel



Diahuebs madruga a drenta informe di un turista cu ta preocupa pasobra ela perde su amiga canado biniendo bek pa nan hotel na Riu, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un dama turista cu a bisa cu awe den dia nan mester regresa nan pais bek y nan a bay bebe pero nan a bebe di mas na Marriott y nan a cana bay bek pa nan hotel.

Na caminda ela perde esun y e no sa na unda.

E tabata corda si con e tabata bisti y a duna polis e nomber di e amiga. Como cu e tabata basta bebi a bis'e bay sosega su curpa mientras polis ta bay busca su amiga.

Un rato despues a drenta informe di cu tin un dama turista burachi den lobby di Holiday Inn, polis a bay eynan y a bin resulta cu ta e amiga perdi. Polis a hib'e bek pa su hotel e otro amiga a bira masha contento di cu a trese bek sano y salvo.

Despues di un discucion di pareha e homber a bay cu e yiu muher y e muher tabata kier pa



Diahuebs madruga a drenta informe di un caso di maltrato na Hooiberg, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya e dama a declara cu mas tempran e cu su pareha tabata tin un discucion cu a bay fey man y cu su pareha a bay cu su yiu muher y e ta desea pa polis compañe bay busca su yiu.

Polis a splik'e cu weitajdo e ora mihor warda mainta y pidi polis compañe e dama a componde y a keda di haci esey.

Marly “Mary” Hsing sospechoso deteni pa e caso Avestrus a keda casi 12 ora na Landsrecherche y despues hiba pa sera den cel



Diaranzon atardi despues di casi 12 ora den oficina di Landsrecherche e sospechoso Marly “Mary” Hsing kende a ser deteni den oranan di mainta tempran relaciona cu e caso Avestrus a ser hiba warda di polis pa ser sera den cel.

Durante interogacionnan ela ser asesora pa abogado Mr. Marchena.

Segun ministerio publico e fin di siman aki lo emiti un otro comunicado posiblemente indicando locual ta pasando, con leu e investigacion ta y cu lo por spera mas detencion.

Hende cu tabata core banda di caminda a saca dede mahos pa campañadornan partiendo sticker y flier canto di caminda na Hooiberg



Diaranzon atardi a drenta informe di cu un persona cu tabata core banda di caminda na Hooiberg a saca dede mahos pa campañadornan banda di caminda partiendo fliers y nan kier a agredie, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin haya ambos partido na e sitio pero no tabata tin agression pero si a reina disgusto pa e falta di respet y e grupo no a keda contento y a bay reclam’e. Polis a intermedia den e asunto y e disculpa a ser duna y nan por a sigui cu nan accion di parti sticker cu flier.

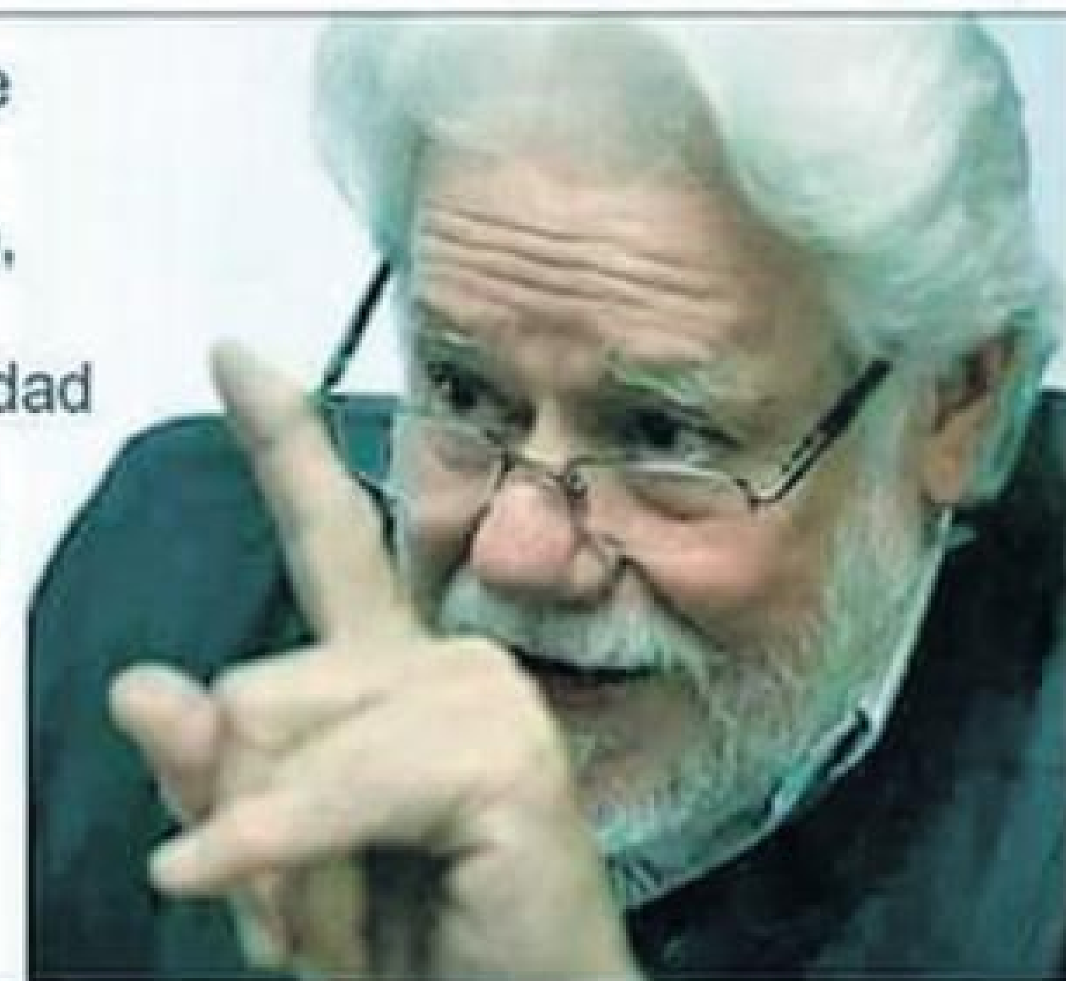
E protestanan grandisimo na Colombia, motibonan y futuro

Dia 28 april e welga nacional a cuminsa na Colombia, sindicatonan y otro organisacionnan social a convoca 28 di april como dia di welga nacional contra e ley di Reforma Tributaria di Gobierno. Un ley cu serca e pueblo a pone e hemchi di desgusto pasa over.
Na cada ciudad tabatin un comité organisatorio pa organisa un evenemento pacifico.
E welga a bira un éxito y e organisador nacional a dicidi pa e welga no tin fecha final.
Na inicio e manifestacion tabata grandisimo, sigur na Cali, e tercer ciudad di Colombia. Na e e ciudad y su alrededor tin masha hopi abuso contra e clase trahador y na unda e ultimo añanan continuamente lidernan social tabata ser asesina. Mesora e abuso policial, militar y civilnan cu ta apoya e gobierno a cuminsa. A cay hopi morto y heridonan, tambe na otro ciudadnan grandi manera Bogota, Medellin, Baranquilla y mas, unda tambe tabatin manifestacionnan grandi.

2 Mei, Presidente Duque cu ta pertenece na e partido di Uribe Centro Democratico, a anucia cu gobierno ta retira e proposicion pa e Reforma Tributario, pero mesora a bisa cu Gobierno lo presenta cu otro reforma, cual lo ser traha hunto cu varios partidonan politico.
Pero tur cu conoce e situacion na Colombia sa cu e Reforma Tributario ta e top di e Iceberg.
E problemanan Social na Colombia ta grandisimo dor di e sistema neo-liberal aplica y consolida e ultimo 40 pa 50 añanan.
Estado Colombiano cu su neo-liberalismo no ta garantisa su ciudadanonan e derechonan basico manera educacion, cuido medico, cas pa biba, ni otro derechonan fundamental.
Despues di varios anochinan di terror causa pa p[olis kendenan a cuminsa tira ariba demonstrantenan, matando y herida un cantidad grandi di personanan. Eynan Human Rights Office di UNO a cay aden y a manda un advertencia fuerte ariba e violacionnan di derechonan humano y a mustra gobierno di Colombia cu nan tin e obligacion pa protega su ciudadanonan contra violacion di derechonan humano, cualnan ta inclui e derecho ariba bida y seguridad di cada persona. USA y EU tambe a haci un yamada na gobierrno di Colombia pa saca su militarnan for di ariba caya y pa polisnan stop cu violencia contra demonstrantenan pacifico.
Sinembrgo na lugar di cumpli cu e yamada internacional pa limita e violencia, gobierno nacional y e autoridadnan local na cada ciudad a sigui intensifica e represion y via nan medionan di comunicación nan ta bisa cu e participantenan na e demonstracionnan ta rebeldenan y bandidonan cu ta comete vandalismo, tur eskinan pa hustifica e accionnan maligno di Gobernantenan. E culpabelnan según fuentenan di Gobierno ta Farc y ERP, presidente Maduro di Venezuela y e lider di oposicion, Senador Petro.

E maneho neo-liberal causante di hopi problema
E maneho Neo-liberal cual ta duna e rico=capitalista tur derecho y fabor, pa e pueblo no ta garantia di su derechonan social. Esaki ta fundamentalmente culpabel di e situacion.
Según estudio traha dor di e Index of Regional Development-Latin America na okt. 2020,
Colombia ta e pais den nos region cu e maneho mas inequitativo=inhusto pa su poblacion.
Tambe Colombia tin e diferencia den desaroyo mas grandi entre su propio regionnan.
DANE (Departamento Administrativo Nacional de Estadística) a publica su report di fin di April '21 y según nan estimacion como 21 miyon Colombiano o 42,5% di su poblacion ta biba den pobresa, según criterionan di Colombia y di cual un 7,4% ta biba den pobreza extremo.
Otro informacion di DNE ta mustra cu 49,2% di tur trahador tin un empleo informal. Esta nan no tin un dunador di trabao fijo y hopi ta biba pa dia di loke nan por gana e dia ey.
Según otro instituto CEDINS (Corporación para la Educación e Investigación Popular) e cifra ta banda di 70%. E parti di pueblo aki a ricibi slanan duro dor di e medidanan restrictivo pa combati COVID-19 y Gobierno no a haci mucho pa duna ayudo economio.
Otro report di DANE ta mustra cu 87,3% di tur morto na Colombia pa via di Covid, ta serca e poblacionnan mas pober. Mundialmente Colombia ta nr 12 na Mundo, den casonan di contagio 3,2 miyon y nr 11 den casonan di morto 77.800 dor di Covid. Hopi paisnan cu mas poblacion tin cifranan mas abao y mihor cu Colombia.

Estado genocidio
Durante e mas di 60 añanan di conflictonan arma na Colombia, organisacionnnan di derecho humano, sindicatonan, movemientonan social, tur a wordo categorisa como enemigonan interno di Colombia.
E gobierno Colombiano a trata e conflicto politico y social como si fuera e ta un guerra contra un enemigo. Nan a desoraya un politica di contra-insurgencia contra e pueblo organisa, kitando tur e espacio democratico di e diferente organisacionnan di oposicion y gobierno a responde cu un perse-





E protestanan grandisimo na Colombia, motibonan y futuro

CONTINUACION PAG 20

cusion politico di carácter criminal.

Según e politiconan na mando, Colombia no a sufri di un conflicto di origen social, pero dor di un guerra di criminalnan.

Esey a pasa durante e añanan 80 y 90 di siglo pasa, despues di e acuerdonan di pas .

Esnan cu tabata forma un parti di e acuerdo di pas y di e partido politico Union Patriotico a pasa den un genocidio politico, unda casi e partido politico completo a ser asesina.

Claramente bo ta wak e man sushi di Pentagon, esta di e politica exterior di USA.

Prome e oposicion politico contra e gobierno di terra-tenientenan y capitalistanan a wordo criminalisa dor di e “war against Comunism”, despues nos a conoce e “war on drugs” y finalmente e ‘war on terror” .

Cu excusanan ey y cu e ayudo enorme di USA, militar, training di forsanan represivo, ayudo financiero, 7 pa 12 basenan militar Mericano, e aparato represivo di e estado Colombiano a ser mehora enormemente y sistematicamente nan tabata ataca tur organisacion cu tabata busca di cambia e status di inequitativo y auntoritario di Colombia.

E desoroyo aki a continua te awe, for di 2016 pa awe, mas di 1000 (mil) lidernan social a ser asesina pa motibonan politico. Tur expresion di oposicion contra e estado Colombiano, inoficial ta ser declara un obhetibo di guera, cual mester bay deal awo cu e aparato represivo di Estado of cu e forsanan paramilitar (paracos).

Paramilitarismo na Colombia ta un politica di estado, unda financiamento y e teoria di complot di e diferente gobiernonan a crea diferente structuranan arma ilegal, cualnan ta responsabel pa e “trabaonan sushi”, cu teoreticamente e estado no por haci, masacrenan, miles di violacionnan di derechonan humano, etc.

Aserca ta bisto cu e principal autoridadnan di e gobierno di Colombia no a condena den forma enfaticamente e crimennan y e violacionnan di derechonan humano, implementa sigur dor di e paramilitarnan y miembronan di e forsanan publico.

E accionnan ta sigui, eo cu e apoyo y solidaridad di Indjannan.

3 Siman despues di e yamada pa welga general di 28 april, gran parti di poblacion ta ariba caya. Bunita ta e solidaridad y apoyo cu ta creciendo. Por wak con ta traha cushinanan pa prepara cuminda pa e luchadornan ariba caya, tambe e yegada di miles di Indjannan kendenan a sali for di nan pueblonan pa duna e pueblo di e ciudadnan nan apoyo y solidaridad. Nan lema ta: Un solo pueblo, un solo lucha.

E indjannan tambe ta sufriendo hopi dor di e politica di terror, ya cu hopi lider y lideresa di e Indjanan ta ser asesina.

Nan marcha ta ser yama Minga un palabra Indjan, cual ta nifica reunion pa busca un obhetibo comun, pero den e contexto actual e ta nifica resistencia o protesta, buscando e derechonan perdi.

E discriminacion ta hunga un rol aki tambe ya cu e hendenan cu ta apoya gobierno no ta gusta e gesto di e Indjannan aki. Un piloto di Avianca cu nomber, Juan Camilo Ospina Galan, cu arma di candela cu otro amigonan a cuminsa basha bala ariba un grupo di Indjan. Tin un accion nacional pa Avianca tuma medida contra e persona aki. Tambe un medico Cirugana via su twitter a laga sa cu e ta bay paga paraconan pa elimina 1000 (mil) Indjan. E persona aki a ser kita for di trabao.

Bunita tambe tabata e recital di algun cien por ta mil studiante di musica na Medellin kende a toca basta rato e cancion di lucha: El pueblo unido jamas sera vencido.

73 aña di guera civil

For di 9 april 1948, dia cu nan a asesina Jorge Eliécer Gaitán, Colombia ta den un guerra civil, prome e Violencia di conservadornan contra Liberalnan, despues e querilla. E pais cu ta e mayor productor di cocaina na mundo y cual producto y rikeza ta bay specialmente Merca, Colombia a entrega su soberania aerea, maritimo y na tera na e ehercito di USA, sin por huzga un miembro di e ehercito mericano ora nan comete inhusticia. Tambe ta conoci cu Colombia kier bira miembro di NATO. Un pais cu 6 pa 7 miyon di su habitantenan ta biba pafor di Colombia, Mayoria na Venezuela, for di e añanan 70 y 80 di siglo pasa.



Colombia ta e pais unda mas di 150 periodista a ser asesina e ultimo añanan, un lider(esa) social ta ser asesina cada 3 dia. 40% di e Indjannan ta pasando malo y cien di muchanan na Guajira ta muri di hamber, otronan cu un desnutricion comparable cu Ethiopia. Hustificacion pa e accionnan di protesta ta grandisimo. E situacion a bira pio e siglo aki dor di Uribismo, e gobiernonan di Uribe y di su siguidornan politico manera Duque

Bientonan di Cambio pa un Colombia Anti-Uribista

E lantamento social ariba caya y plasanan di e ciudadnan y pueblonan chikito ta un acumulacion di un desorden unda a duna prioridad na militarisacion ariba derecho ariba salu, educacion, construccion di casnan, unda a criminalisa tur movemiento social, alegando cu Lidernan social y defensornan di derechonan humano ta teroristanan y kendenan por wordo asesina cu absoluto impunidad, esaki ta haci lo posibel pa descurasha participacion politico di ciudadanonan.

Loke por wordo mira awe na Colombia ta un mobilisacion inprecedente.

E crisis social y politica a crece hopi y lihe manera un bala di sneeuw cu ta lora y awe e movimientonan di pueblo ta bay crea un cambio grandisimo na e pais.

E pais dirigi pa Uribe y Duque, su tempo a pasa. E grandioso respons di pueblo celebrando e cambio y transformacion di sociedad ta na caminda, e semiya a ser planta y e futuro lo duna su frutonan. E pueblo ta organisando cushinanan comunitario, uno ta apoya e otro durante e violencia di Uribismo, nan ta balia vallenato, salsa y mas dansa conhuntamente.

Ta mustra manera a nace algo nobo den e curazon di e pueblo, un nacion nobo.

E strategia di violencia di estado ya no ta funciona. Awe e deseo di cambio y avansa for di e Colombia colonial y guerista pa un Colombia digno, humano pa tur por vence e miedo y biba dignamente.

Gregorio Wolff
17 mei 2021



Dicon tin hende cu ta bira gordo aunke cu ta come poco?





Bo a puntra bo mes dicon tin hopi hende ta bira gordo aunke e ta come poco? Esey ta probable cu tambe bo conoce un hende cu ta gana peso apesar di hiba un regimen alimentario estricto y saludabel.
Bueno, hopi biaha e splicacion di e suceso aki ta cay fundamentalmente den e metabolismo di e persona en cuestion.
E hecho di bira gordo of adelgasa ta un simpel cuestion matematico, miho bisa, calorianan cu ta drenta menos e calorianan cu ta sali.
Sin embargo, e dos variabelnan cu ta conforma e ecuacion aki por mustra altera doo di multitudnan di factor.
Nos ta invitabo pa sa mas al respecto.

Dicon tin hende cu ta bira gordo aunke cu ta come poco? Di kico e ta depende?
Considerando e ecuacion cu nos a caba di menciona, si disminui e calorianan ingeri ta probable cu por produci un perdida di peso.
Sin embargo ta existi cu dicho bahamento di caloria den dieet no ta suficiente pa e balance calorico ta negativo y por lo tanto, e individuo ta reduci su masa corporal.
Den e circunstancianan aki e problema ta cay riba e otro variabel di e ecuacion: e calorianan cu ta wordo gasta.
Manera cu un publicacion den European Journal of Clinical Nutrition ta señala, e variabel aki ta depende un gran medida di e masa muscular y di su tono.
Di e manera aki, e individuonan cu balornan di masa muscular pober ta posee un gasto energetico den reposo hopi abao.
E cantidad di caloria cu mester ingeri durante dia pa logra adelgasa of mantene e peso ta asina pober cu tin mester di haci un dieta cu un volumen abao di alimento, na cual lo condiciona seriamente su adherencia.
Den e casonan aki e individuo lo bandona e dieta poco despues di a cuminsa. Den e perdida di peso ta implica varios factor mas leu di e dieta.
P'esey hopi hende ta bira gordo apesar di come poco.

Y kico ta pasa cu e deportistanan?
E caso contrario ta sosode por ehempel cerca atletanan di elite. E balornan halto di masa muscular ta permiti nan ingeri cantidadnan grandi di alimento y no bira gordo.
Ta existi casonan caminda cu hasta nan ta baha peso. Bisando esaki, ta keda bastante cla cu cerca personanan cu problema di gasto metabolico ta e clave di e perdida di peso ta cay cu mas forsa den e ehercicio cu den dieta.
Si ta bon, ta berdad cu por compaña e rutina di entrenamento cu algun patronchi dietetico cu ta maximialisa e resultadonan, maner aun ayuno intermitente, e aumento di e tono muscular ta bira crucial na ora di planifica un perdida di peso.
Den e situacionnan aki ta interesante aporta na un dieta varia. Varia den



fruta y berdura y priorisa pisca riba carni, ta strategianan positivo na ora di perde peso.

Mester ta realista na ora di balora dieta
Apesar di tur loke a wordo comenta, ta existi un ultimo caso cu por representa un sesgo dentro di hende cu ta come poco y ta bira gordo.
Ta trata di hendenan cu infraestima e calorianan di su dieta (hopi tipico cerca morfotiponan endomorfo).
E situacion aki ta tuma luga ora cu e individuo ta kere cu e ta come bastante menos caloria di cual di berdad e ta ingeri.
Esaki ta tuma luga pasobra no ta tene na cuenta e pan cu e ta consumi cu compañamento, saus, alcohol, e cantidad di azeta cu aluim, etc.
Laga e detayenan aki pasa por hiba na e creencia cu hende ta bira gordo aunke e ta come poco y cu e dieta no ta eficas.
Ignorar algun fuente di caloria den e dieta ta e rason pa cual algun no ta logra baha di peso.

Posibel solucionnan
Den hopi ocasion ta resulta hopi faborabel pa e perdida di peso e ayuno intermitente. Cu e protocol aki, nos ta evita e subestimacion di e cuminda, reduciendo di forma drastico e calorianan ingeri.
Ta existi varios metodo pa e tuma luga, pero lo miho ta pa consulta e nutricionista prome cu haci'e.
E profesional por determina con pa tuma e tipo di regimen aki y si e resulta conveniente, teniendo na cuenta e estado di salud, edad y otro factornan di cada persona.
Tambe, ta consehabel adopta un rutina di entrenamento y evita e exceso di fast food of cumindanan procesa pa e dieta no perde calidad.

Conclusion
E perdida di peso ta e resultado di un acumulacion di factor cu mester wordo combina pa obtene e balornan spera.
E dieta ta un parti fundamental, pero ehercicio ta lo mas tanto of mas. Por lo tanto, pa reduci e kilonan ey dimas ta necesario aumenta e gasto energetico den reposo, danki na e aumento di e tono muscular (y di e ehercisio realisa pa yega na e situacion ey), hunto cu un plan dietetico adecua cu ta compaña.
E miho momento pa cuminsa haci ehercisio y dieta ta awo!



Si bo kier un curason mas sano, drumi di seis pa ocho ora



Ora cu ta trata di bo soño, personanan parce tin necesidadnan distinto. Pakico e cantidad di soño ta e miho pa e curason?

Un analisis nobo di 11 estudio cu a inclui un total di mas di 1 miyon di adulto sin enfermedad cardiaco, ta sugeri cu e punto optimo ta di seis pa ocho ora pa anochi. E estudionan a keda publica durante e ultimo cinoc añanan.

E investigadornan a compara e adultonan cu a drumi entre seis y ocho ora cu otronan. E adultonan cu tabata drumi menos tempo of mas temp, tabata tin respectivamente un 11 porciento y un 33 porciento mas probabilidad di desaroya of di muri di un enfermedad cardiaco of un accidente celebrovascular durante e 9.3 aña di siguimento, hayasgonan a mustra.

E informe a wordo presenta diadomingo durante e reunion di e Sociedad Europeo di Cardiologia (European Society of Cardiology) na Munich, Alemania. Investigacionnan presenta durante e reunionnan tin cu wordo considera preliminar te ora cu publica nan den un revista revisa pa profesionalnan.

"Nos ta pasa un tercio di nos bida durmiendo, pero nos sa poco riba e impacto cu e necesidad biologico aki tin den e sistema cardiovascular," e autor di e estudio, dr. Epameinondas Fountas, a comenta den un comunicado di prensa di e sociedad. Fountas ta traha den e Centro Quirurgico Cardiaco Onassis na Atenas, Grecia.

"Nos hayasgonan ta sugeri cu drumi demasiado of hopi poco por ta malo pa e curason. Tin mester di mas investigacion pa establece e motibo exacto, pero nos sa cu e soño ta influi den procesonan biologico manera e metabolismo di glucose, presion arterial y inflamacion y tur esey tin un impacto den e enfermedad cardiovascular," Fountas a apunta.

"Drumi malo of drumi hopi, un ke otro anochi, probablemente no ta nocivo pa e salud, pero e ta acumulando evidencia cu e mester evita un privacion di soño nocturno of drumi en exceso di forma prolonga," Fountas a señala.

Tin varios forma pa establece algun bon habito di soño, el a afirma. Entre nan: Bay for di e cama y lanta na e mesun ora cada dia, evita alcohol y cafeina prome cu ba drumi, come un dieet saludabel y ta fisicamente activo.

"Drumi e cantidad corecto ta un parti importante di un estilo di bida saludabel," Fountas a conclui.



SERVICIO Y COMPRA

TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA
CONDOMINIO BONITO Y RECIEN RENOVADO EN CUNUCO

- 2 kamber cu queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.
-sala cu smart tv y airco
- Cushina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. Afl. 1500.00
Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water coneccion

Pa info: 7390101



Ta buska cas pa huur
Call 5694343
Ta buska cas pa cumpra
Call 5694343



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

Cilantro's Grill Menu
Breakfast - Lunch - Dinner



CUMINDA CRIOYO
Sopi di Dia Special
Pa Pedidos: 594 0635



GOURMET LUNCH FOOD HOME DELIVERY

Si ta desea durf purba algo differente
Jama Chef Reggito
5924808

Di dialuna pa diavierna

Tambe private chef y catering

Maduro Heavy Equipment N.V.
Nos tin servicio di BOBCAT
Pa tur tipo di santo,piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento
di fundeshi of Pos
Tin special riba diarazon
Rooi Bosal 49
Tel: 5851708/5943207/5931608

Promo #8
Makeup + Wax + Cejas + Bozo
35 Fl.

Promo #7
Caballero
Lavado + Corte + Barba + Cejas
30 Fl.

Promo #6
Balayage
Corto = 150 Fl.
Medio = 180 Fl.
Largo = 200 Fl.

Promo #5
Mechas
Corto = 100 Fl.
Medio = 125 Fl.
Largo = 150 Fl.

Promo #4
Keratina
Corto = 80 Fl.
Medio = 100 Fl.
Largo = 150 Fl.

Promo #3
Lavado + Hidratación + Corte + Blower
Corto 40 Fl. + Tinte = 80 Fl.
Medio 50 Fl. + Tinte = 90 Fl.
Largo 60 Fl. + Tinte = 100 Fl.

Promo #2
Pestañas
Pelo a Pelo Clásicas + Cejas Semipermanentes 80 Fl.
Pelo a Pelo Volumen Ruso + Cejas Semipermanentes 100 Fl.
Punto por Punto + Wax + Cejas Semipermanentes 40 Fl.

Promo #1
Wax + Cejas Semipermanentes
20 Fl.
Wax Bozo
5 Fl.

Valido Hasta el 10 de Marzo

Karina Beauty & Style
+297 5689596
¡Aprovecha Nuestras Promociones!

Botica na Warda
Mei 21, 2021

- **P'abou di brug:**
- **Botica Eagle**
- **P'ariba di brug:**
- **Botica 4 Centro Medico**

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 21 DI MEI 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIAHUEBS 20 DI MEI 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA
DEN MARDUGA I MAYAN: PARSIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE
AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:59 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:14 AM.

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN RAFAGA; FORSA 6 TE 8 (40 TE 64 KM/ORA, 22 TE 35 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
DEN PROXIMO 24 ORA NO TA SPERA MUCHO CAMBIO DEN
E TIPO DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. AIRE DEN E NIVELNAN MAS ABOU LO TA RELATIVAMENTE SECO Y ESAKI LO MANTENE E CONDICIONAN DI WEER TAMBE GENERALMENTE SECO. MAS ALEU, STOF FINI DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

E DIFERENCIANAN DI PRECION DI AIRE DEN AREA DEN CARIBE TA GRANDI Y ESAKI LO PONE CU BIENTO LO SUPLA UN POCO DURO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID
Y PROTEJE, Y MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO NA
SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN
PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 5 PA 8 PIA. E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR PA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA. PA SOBRA PARTINAN DI COSTA TA PIDI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA EJERCE CAUTELA RIBA LAMA HABRI...

FENOMENONAN SPECIAL:
UN SISTEMA NO TROPICAL SITUA ALGO MAS DI 1000 KM
NOORDOOST DI BERMUDA TIN UN CHANCE GRANDI PA BIRA
UN CYCLON SUB- TROPICAL DURANTE PROXIMO 24 PA 48
ORA SEGUN E TA MOVE RIBA AWABNAN DI ATLANTICO.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

IMPORTANCIA DEL USO DE LA MASCARILLA



Para nadie es un secreto que justamente desde que inicio la emergencia sanitaria en todo el mundo, ocasionada por la pandemia del Covid-19 (Coronavirus), se han tenido que tomar ciertas medidas para hacer frente a dicha situación, con el claro objetivo de lograr proteger cuanto antes la salud de la ciudadanía y por tal motivo contener la propagación de esta terrible enfermedad, entre estas medidas está el uso adecuado de las mascarillas, también conocidas en muchos países como tapabocas, en el momento de estar en público.

En este caso deben recordar que la mascarilla es muy importante, ya que ella es la que nos permite evitar de cierta forma el contagio de este virus, ya que esta evita que las partículas en el aire que se encuentra contaminadas ingresen a nuestro organismo o en su defecto evita que contagiemos a otras personas por medio de los fluidos si estamos con un proceso respiratorio, por dicha razón su importancia en la actualidad está más que evidente.

Dentro de lo que cabe esta es una acción muy importante que deben tomar todos los países, ofrecerles a los ciudadanos la opción de adquirir mascarillas gratis, ya que esta es una medida de seguridad sumamente importante en la actualidad, por tal motivo se debe tomar cartas en el asunto cuanto antes con respecto a esto, así que nosotros les recomendamos que utilicen su mascarilla todo el tiempo, en especial si salen a la calle, pero además de la mascarilla es importante que al estar en espacios públicos utilicen guantes desechables, al llegar a su casa báñense, laven y desinfecten la ropa que traían puesta, como además limpiar y/o desinfectar a diario sus hogares, ya que de esta manera podemos hacerse de frente a esta enfermedad.



FORTALEZA PA FAMIA

Scribi pa Pastor Marcel Balootje.

BALORA BO MATRIMONIO, BALORA BO FAMIA

Despues cu un homber y un muher casa cu otro, ta un hecho cu nan lo tin relacion sexual cu otro y for di e relacion ey lo nace un yiu, of mas yiu, y despues nos lo cera conoci cu un famia , cual ta consisti di un Tata, Mama y yiu of yiunan.Esaki ta e ehempel perfecto di e plan di creacion y multiplicacion di nos Dios. Den e buki di Genesis Capitulo 2 vers 24 ta bisa: Pesey e homber lo bandona su tata y su mama y lo uni cu su esposa y nan lo bira un carni.

Un carni den cas, riba cama, den caya, den tempo bon, tempo di malesa , depression, bashi, cu trabao of sin trabao y tur otro cos cu por presenta segun bida ta progresa.

Pero den e pakete matrimonial aki no ta inclui, maltrato, buracheria, droga, violencia domestico, adulterio, manipulacion sexual y financiero, etc etc, esey nan ta cosnan cu hende mes ta trece den nan matrimonio.

Na prome lugar matrimonio ta exigi, Respet, Dominio Propio, Tolerancia y Pasenshi pa e por sobrevivi pasobra sin esakinan e matrimonio ta tambalea, no ta importa cu bo tin tur cos, pero por ehempel bo no tin respet pa bo pareha e matrimonio lo no bay bon.

Ora un pareha ta balora nan matrimonio, nan ta balora nan yiunan tambe, y nan lo no tuma ningun decision cu por perhudica e yiunan, nan ta cuida nan mes, nan ta stima otro, pasobra nan ta compronde cu e responsabilidad cu Dios a duna nan ta grandi y hopi importante pa comunidad.

Matrimonio tin hopi enemigo, y si no tin dominio propio, hopi biaha e matrimonio ta corre den scual, pa motibo cu hende por casa, pero keto bay ta keda cu un pensamento soltero, cu mester sali nan so, of hunto cu amiga of amigo, y den cual nan pareha ta keda cas, pasobra e no ta gusta cierto ambiente, te e cos ta yega asina lew cu e bida ta sali for di control.

Matrimonio ta base y pilar di tur pais y e ta un vinculo cu mester wordo respeta, pesey hende casa mester respeta nan mes , pa asina otro por respeta nan. Matrimonio ta di Dios, e ta boluntad di Dios, pa asina nos demostra cu nos ta responsabel pa e famia cu Dios a duna.

E ehempel cu mayornan mester duna ta esencial, pasobra ta riba boso e yiunan ta wak, con boso ta trata otro, y con boso comunicacion ta pa asina nan por aserca boso y papia cu boso.

Ora mayornan ta distancia for di otro, pa un of otro motibo, e prome cu ta sinti e dolor ta e yiunan, y despues e enemigo ta drenta pa asina, pone e yiunan rebeldia pa falta di e union cu ta existi entre mayor.

Mayornan mes hopi biaha no ta compronde e seriedad di nan relacion, pa cu nan famia, y un tiki desunion ta trece dolor. Pero Dios por librabo di tur , Salmo 34 vers 19.

Diabel ta enemigo di union, e ta enemigo di famia, pasobra Famia ta representa union di Dios, pasobra famia ta e corona di Dios su creacion riba mundo, y awor cu nos ta menciona esaki bo tin cu compronde e Balor di Matrimonio y Famia.



No ta tur hende cu casa tin yiu, pero e simplemente e hecho di obedece Dios den matrimonio, como homber y muher ta di gran bendicion.

Pesey nos lo bini bek cu mas tocante Matrimonio, pero mientras tanto, haci oracion, cubri bo Matrimonio, bo cas y bo Famia bao di e sanger di Hesus. Evita Adulterio, Abuso, Violencia Domestico,mal maneho di finansas, mal Amistad, Redo, Envidia , y Orguyo den bo matrimonio.

Si algo por sosode pordona otro, y busca e paz di Dios, pasobra Dios ta warda den perfecto paz esnan cu ta confia den dje . Isaias 26 vers 3y4.

Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan .



Hende muher nan entre **45 cu 75 aña** di edad.

Haci bo mamogram **cada 2 aña.**

Stichting BOB Aruba a muda

Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212

WhatsApps: 594-5020

BOB

Nos ta traha solamente cu **cita confirma.**

Servicio **gratis** cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

MEI 2021

Dr. Boderie, E	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Veringa, E
Dr. Every, B	Dr. Vis, S
Dr. Giel, D	Dr. Wever, M
Dr. Linden v/d, J	Dr. Winterdal, N

MA	03	RAMAUTAR	MA	24	WINTERDAL
DI	04	VERINGA	DI	25	BODERIE
WO	05	VIS	WO	26	DE CUBA
DO	06	WEVER	DO	27	EVERY
VR	07	WINTERDAL	VR	28	GIEL
MA	10	BODERIE	MA	31	LINDEN V/D
DI	11	DE CUBA			
WO	12	EVERY			
DO	**13**	**WINTERDAL(Hemelvaartsdag)**			
VR	14	GIEL			
MA	17	LINDEN V/D			
DI	18	RAMAUTAR			
WO	19	VERINGA			
DO	20	VIS			
VR	21	WEVER			

WEEKENDDIENST

01 MEI	*	**VERINGA**
02 MEI	*	VERINGA
08 – 09 MEI	*	VIS
15 – 16 MEI	*	WEVER
22 – 23 MEI	*	WINTERDAL
29 – 30 MEI	*	BODERIE

VACUNA!

PROTEHA BO MES PA NOS POR PROGRESA.



NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo

Cambiando bida...

Lotto Merdia MEI 20	Lotto Anochi MEI 19
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo #3209	Sorteo # 7337
4054	4998
0277	9654
3659	6556
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 3209	Sorteo # 6381
6794	7964
1OFF	1OFF
Sorteo # 1265	Sorteo # 1086
6887	0064
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 3209	Sorteo # 5140
9907	9086
Virgo	Aries
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 83	Sorteo # 70
229	681
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2

SOLO Di Pueblo

Lotto Anochi
MEI 19

LOTTO 5	04-14-15-20-31
Sorteo # 2184	Joker 16 Letter H
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	250.000,-
1 x Match 4	
111 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	01-12-20-22-24
Sorteo # 5414	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
4 x Match 4	
96 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	330.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 430.000,-

9

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Oracion di dia

Un dia fructifero yena di bendicion y gracia di Dios

Mi a glorifica Bo riba mundo; Mi a termina e trabao cu Abo a duna Mi pa haci. (Hn 17, 4).

Rumannan, asina Hesus a resa na Su Tata. Desde Su encarnacion te na Su morto riba cruz e bida di Hesus riba mundo tabata un sacrificio extraordinario pa salba Su carnenan. Esey ta e caminda di amor. E hende su so no por libra su mes for di e situacion di pica. Ta e Creador so por drecha e relacionnan bek. Esey a sosode den Hesucristo, cu a scoge e caminda opuesto na esun di Adam. Mientras Adam cu no kier acepta cu e ta un criatura y hasta kier ta den luga di Dios, Hesucristo cu ta Yiu di Dios a humilia Su mes manera un catibo. El a bay e caminda di amor y a humilia Su mes te na morto riba cruz pa drecha e relacionnan bek. Asina e cruz di Hesucristo a bira e palo nobo di bida.

Oracion: Señor Hesucristo, danki pa siña mi e caminda di amor, paz y humildad. Yuda mi reconoce y acepta ken berdaderamente mi ta, pa nunca mi sinti cu mi ta mas cu un otro pa ken cu e por ta. Amen

Bon pa refresca memoria di Patrick Paskel y su compinchinan

Corte di casacion (5 huez) di Hoge Raad na Hulanda a dicta sentencia diabierna

Endy Croes a gana caso contra Ernst & Young /Lotto

Un sentencia final, definitivo y irreversibel cu ta bari tur storia for di mesa..
Pa 11.or awe mainta, sintoniza medionan local pa conferencia di prensa EXTRA!



For di basta tempo, tur merdia den su programa di radio (cu awor a muri morto natural), e sinberguenza di Patrick Paskel, vocero di AVP tabata lastra Endy Croes.

Ayera nos a pone man riba e publicacion, unda na 2019, Endy Croes a gana tur su casonan, te den corte di casacion na Hulanda. Na Hulanda 5 huez a pone un fin na tur storia di Ernst & Young y di Lotto. Prome cu esey, dia 28 di November 2012, tres huez a dicta pa saca Endy for di tur acusacion penal, pasobra no tin nada, no ta existi nada, y no falta nada.

Sinembargo e mal perdedornan manera Patrick Paskel, cu ta sintiele masha gran cos, ta keda acusa y tilda Endy. Awe ta bon pa refresca su memoria y recorde, cu Endy ta clean clean, limpi limpi.

Esnan cu ta macha pa sentencianan di huez, ta su casa Milly Paskel cu a falsfica diploma, su Ruman Homber cu durante cu e ta polis, a drenta cas di hende sin permiso di fiscal. Su ruman a wordo sentencia na dos aña di prison, pero dor cu papelnan a perde, e no a sinta su castigo, pues e mester bay sinte ainda. Y su otro ruman homber cu a wordo sentencia na huez, pa difama hende. Su amigo Speed Andrade sentencia na huez pa horta radio di polis y pa colmo pone un polis perde su trabao.

Pues, porco sushi ta busca muraya limpi pa frega riba dje.
Pa recorda Patrick y tur su compinchinan cu Endy Croes no tin ningun sentencia pa ladron, pasobra e no a horta nada!







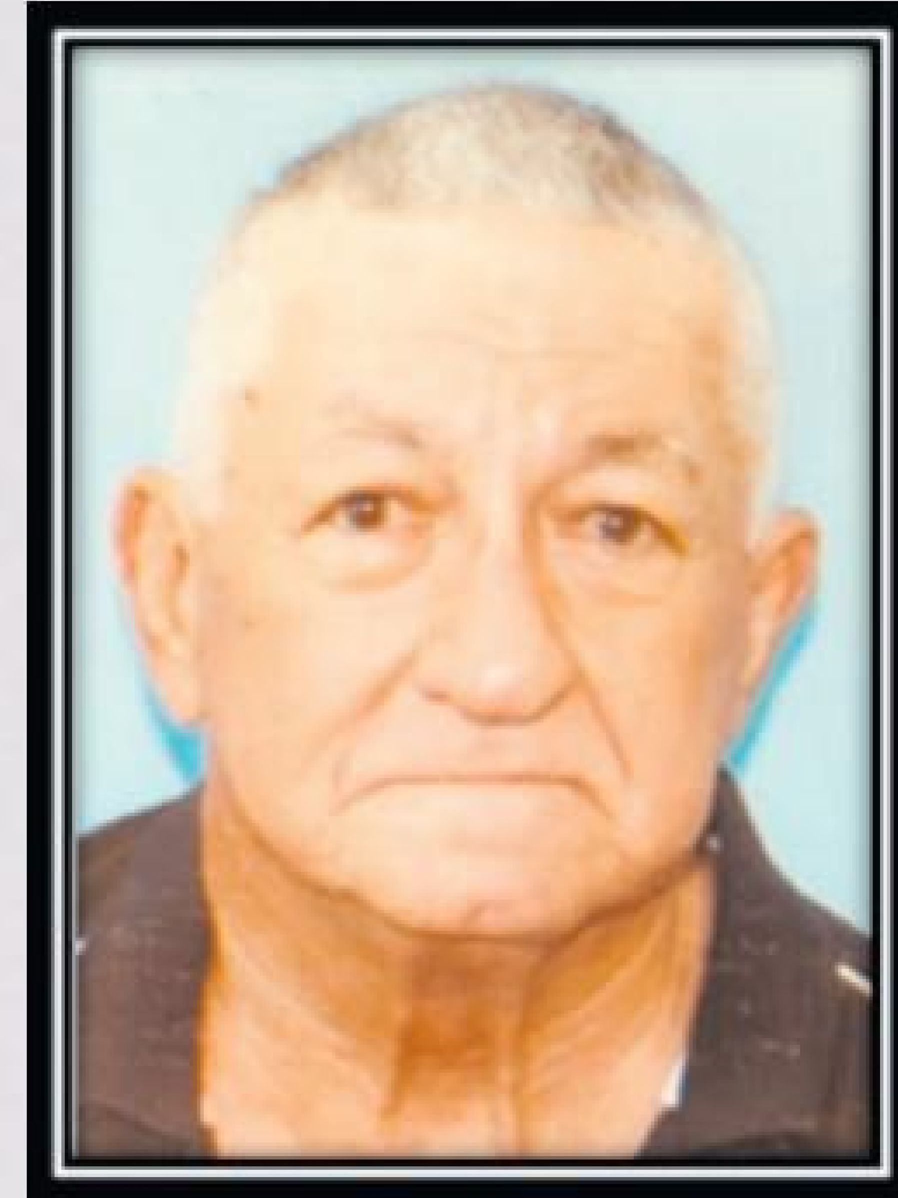


"Laga tur locual ta spera mi ta bunita Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual mi a laga atras keda bunita y laga esaki termina den tur buniteza"

Agradecido y satisfecho pa locual e la significa pa nos, nos kier a anuncia fayecimento inespera di mi casa:

Sr. Arcangel Porfilio Webb

mihor conoci como Fichi
*25 oktober 1945 - †16 mei 2021



Na nomber di su:

Esposa:	Wini (Sweety) Webb-Jansen
Mayornan:	†Marie Lopez & †Basilio Webb
Su suegra stima:	Sra Viuda Betty Jansen-Jacobs
Manera yiu:	Stephen y Heather Jansen-Pietersz
Manera nietonan:	Sean y Verenushka Miah y Quin
Rumannan:	†Corin y Jose (Dodo) Franken
	Salome (Mechi) y Dochi Lee
	Hortencia y Franklin Lacle
	Andres (Toy) Webb
	Benito y Soraida Lopez
Sobrino(a)nan:	Grace y Aldrick Angela y yiunan
	Lila y Vale Geerman y yiunan
	Jolima Franken y yiunan
	Andy y Nanette Franken y yiu
	Shulaica Lee y yiu
	Yvette Lacle y yiu
	Silver y Iris Lacle-Abath y yiu
	John y Stella Flemming-Pontilius y yiunan
	Gina y Dennis Thijzen-Jansen y yiunan
	Gino Jansen
	Arlene y Walter (Ito) Thiel-Jansen y yiunan
	Elaine y Jonathan Navarro Jansen y yiunan Lacle
	Valery Tromp y yiunan y Wilfrido Winterdaal
	Claire y John Sandiford Wolter y yiunan na Hulanda
	Marc Wolter y Suleima de Cuba na Hulanda
	Edmar Tromp y yiu
Swa y cuñanan:	†Edwin y Magriet Jansen-Lacle
	Richi y †rene Jansen-Rijke
	Greta y Edgard Tromp-Jansen
	Yolanda y Ismael (Jr) Wolter-Jansen
	Roy y Miriam Jansen-Figaroa
	Lourdes y Ruben Giel-Jansen
	Swinda y Eddy Tromp-Lacle
	Tibisay Riera Jorge y Lillian Ilario y yiunan na Corsow

Primo y primanan, ihanan, amigo y conocirnan, bisiñanan, ex-coleganan di Casino Controleur, ex hungadornan di Domino Team.

Demas famianan; Webb, Jansen, Lopez, Croes, Jacobs, Franken, Lee, Lacle, Gamarra, Angela, Wernet, Geerman, Croeze, Abath, Molina, Flemming, Salas, Pontilius, Thijzen, Rijke, Thiel, Navarro, Tromp, Wolter, Figaroa, Giel, Thiel, Paesch, Winterdaal, Pietersz, Sandiford, de Cuba y Rincon.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna, 21 di Mei 2021 di 8.30 am – 11. 00 am na Misa Sta. Filomena na Paradera y despues pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Envez di krans of flor un donashon pa Comishon Santana Paradera ta di aprecia.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y
mantene distancia
di 1.5 m.



"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi a laga atras keda bunita y
Laga esaki termina den tur buniteza

Cu inmenso dolor na nos curason,
Agradesido y pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento
di nos ruman, tanta y tanta grandi stima,



Ludwina Barbara Boekhoudt

"Mihor conoci como Dina, tanta Dina of Din Din"
*04 December 1952 +16 Mei 2021

Na nomber di su defunto Mayornan y ruman den felis memoria:
† Tata Domingo Boekhoudt "Niki" q.e.p.d.
† Mama Maria Boekhoudt "Maria" q.e.p.d.

Rumannan:
Carla y Theofilo Boekhoudt y famia
Felix y Etlyn Boekhoudt y famia
†Luis Boekhoudt q.e.p.d. y Vda. Bea Boekhoudt y famia
Rosa y Orlando Croes y famia
Oscar y Pina Boekhoudt y famia
Swinda y John Croes y famia
Vda. Leng Croes y famia †Tico Croes q.e.p.d.
Mirto y Carmen Boekhoudt y famia

Iha stima:
Susan Kelly Boekhoudt

Madrina:
Sra. Nilda Croes

Mihor amiganan:
Cola – Zaida –Leticia –Melisa

Tanta di respet:
Felepina Pepeya Boekhoudt

Omo di respet:
Johan Havertong

Tur sobrino y sobrinanan y sobre-sobrinonan cu e la stimanan mane un jui, Primo y primanan, amistadnan di Sonrisa y Kibrahacha. Di curason nos kier gradici cu a jude na personal di Wit Gele Kruis, na personal di Edmund Harms Foundation, y tambe na ayudante Alexandra, y demas famia Boekhoudt, Croes, Kelly, Maduro, Ruiz, Albus, van der Biezen, Havertong, Hessen, Chin Sie Jen, Atmowirono, Krozendijk, Kock, Fuentes, Donk, Ras, Gomes, Rasmijn, Loefstop, Tromp, Feliciano, Marques, Franken, Wever, Dijkhoff, Thiel, Trimon, Dirks, Favié, Baez. Disculpa nos si den tristesa nos por a lubida algun famia, amigo of conocir.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra dia 22 di Mei 2021 di 2or pa 4 or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera, despues saliendo pa santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. Despues di entiero no lo ricibi bishita na cas.

Pa situacion actual di Covid-19 tin cu cumpli reglanan stipula door di DVG tapaboca ta obligatorio, hasi uso di handsanitizer y mantene distanciamento social, evita aglomeracion y no ta permiti pa duna man, sunchi y brasa.



			1		
3		6	2		
		4			5
5			3		
		5	4		6
		3			

5				4	
		3	5		
		4			5
6			4		
		5	3		
	1				

Sopi di Letranan

D V G S A I S O E H P A N T S P G S
B T N T A N T R O A T J S R V H O H
T M E S E H B O O T S J I N G C I O
H S R S A V G H T S T E I A A H E R
T O J S T J N T E S S T H A S V S T
T S A O S E E E K S H I R T P A U S
C I O C P A J A M A S G T I E O I I
I S N K I N T S V T I L E U S T T P
H R G S S S E O I T U T S E S S S O
T J T T S K R S S O L R V O C S H L
T T B T A U N D E R W E A R L A O E
S S S D R E S S G L O V E S O L E S
G J T S H I R T E O A E N A T K S E
T E E S S U H I S S O D T V H S T H
D C O A T A A P A A S T N E E O A E
S S N W E C T K S L E A E S S S N N
E V S S S W E A T E R R V T H T H O
S S R T U R T L E N E C K S T O U T

hat	jeans	dress	underwear
gloves	shoes	socks	pajamas
shirt	boots	shorts	clothes
T-shirt	coat	suit	vest
pants	sweater	tie	turtle neck



